

Mini HI-FI Component System

تعليمات التشغيل



MHC-GX555/GX355/GX255
MHC-RG575S/RG475S/RG470/
RG270/RG170

لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، لا تعتمد على تعريض الجهاز للمطر أو للرطوبة.

لتقليل خطر نشوب حريق، لا تعتمد على تغطية فتحات التهوية المركبة على الجهاز بالجراند والأغطية والستائر، الخ. ولا تعتمد على وضع شمعات مشتعلة على الجهاز.

لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، لا تعتمد على وضع أشياء تحتوي على سوائل، مثل زهرية، على الجهاز.

قم بتوصيل الجهاز إلى مخرج تيار متردد يسهل الوصول إليه. عند ملاحظة أي أمور غير عادية في الجهاز، إفصل القابس الرئيسي من مخرج التيار المتردد في الحال.

لا تعتمد على تركيب الجهاز في مكان مغلق، مثل دولااب الكتب أو دولااب مصمم في الحائط.

هذا الجهاز مصنف على أنه منتج ليزر من الفئة الأولى .CLASS 1 LASER هذه العلامة موجودة على الجهة الخلفية.



لا تلقي البطارية مع نفايات المنزل العامة، تخلص منها بطريقة صحيحة كنفائيات كيميائية.



باستثناء الموديلات المخصصة للدول الأوروبية وروسيا

ENERGY STAR® هي علامة أمريكية مسجلة.

تقر شركة سوني Sony Corporation بصفتها شريكاً لشركة ENERGY STAR® أن هذا المنتج يتوافق مع السياسة العامة لشركة ENERGY STAR® بشأن فعالية الطاقة.



تقنية تشفير الصوت MPEG الطبقة 3 وبراءات الإختراع مرخصة من شركتين Thomson و Fraunhofer IIS.

جدول المحتويات

ضبط الصوت	
ضبط الصوت	١٩
استخدام مجهر الترددات المنخفضة الفرعي (الموديلات MHC-GX555/RG575S/ RG475S فقط)	١٩
اختيار تأثير الصوت	١٩
ضبط الموازن البياني وحفظه في الذاكرة	٢٠
اختيار مؤثر صوت الإحاطة	٢٠
الغناء بمصاحبة الموسيقى: كاراوكي (الموديل المخصص لدول أمريكا اللاتينية فقط)	٢١

المؤقت

النوم على أنغام الموسيقى	٢٢
— مؤقت النوم	
الإستيقاظ على أنغام الموسيقى	٢٢
— مؤقت التشغيل	
التسجيل المؤقت لبرامج الراديو	٢٣
— مؤقت التسجيل	

العرض

إيقاف تشغيل العرض	٢٤
— وضع حفظ القدرة	
مشاهدة المعلومات عن الإسطوانة على شاشة العرض	٢٥
تغيير إضاءة القدرة	٢٦
مشاهدة معلومات المؤلف على شاشة العرض	٢٦

الأجهزة الاختيارية

توصيل أجهزة اختيارية	٢٧
----------------------------	----

دليل تحري الخلل وإصلاحه

المشاكل والعلاج المقترح	٢٨
رسائل	٣١

معلومات إضافية

تنبيهات احتياطية	٣٢
المواصفات	٣٤
قائمة بأماكن الأزرار والصفحات المرجعية	٤٠

كيفية إستخدام هذا الدليل	٤
الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها	٤

بدء التشغيل

تركيب النظام	٦
ضبط الساعة	٩

الإستماع إلى إسطوانة محكمة صوتية/MP3

تحميل إسطوانة	١٠
الإستماع إلى إسطوانة	١٠
— الإستماع العادي/ الإستماع العشوائي	
الإستماع المتكرر	١٢
— تكرار الإستماع	
عمل البرنامج المفضل لديك	١٣
— الإستماع المبرمج	

مؤالف البث

حفظ محطات الراديو في الذاكرة	١٤
الإستماع إلى الراديو	١٥
— مؤالفه المحطات المحفوظة في الذاكرة	
— المؤالفه اليدوية	
إستعمال نظام بيانات الراديو (RDS)	١٦
(الموديل المخصص للدول الأوروبية فقط)	

الإستماع إلى شريط

تحميل شريط	١٧
الإستماع إلى شريط	١٧

التسجيل على شريط

تسجيل المسارات المفضلة لديك على شريط	١٨
— التسجيل المتزامن من إسطوانة إلى شريط	
التسجيل على شريط يدوياً	١٨
— التسجيل اليدوي	




كيفية استخدام هذا الدليل

يوضح هذا الدليل بصفة عامة عمليات التشغيل باستخدام وحدة التحكم عن بعد، لكن يمكن القيام بنفس عمليات التشغيل باستخدام الأزرار الموجودة على الجهاز والتي لها نفس الأسماء أو أسماء مشابهة.

الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

يمكنك الإستماع إلى الإسطوانات التالية على هذا النظام. الإسطوانات الأخرى لا يمكن الإستماع إليها.

قائمة الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

هيئة الإسطوانة	علامة الإسطوانة
إسطوانات محكمة صوتية	
إسطوانات CD-G* (إسطوانات CD جرافيك)	
إسطوانات محكمة قابلة للتسجيل CD-R/CD-RW	

* يمكن التشغيل فقط على الموديل المخصص للمكسيك.

الإسطوانات التي لا يمكن الإستماع إليها على هذا النظام

- إسطوانات CD-ROM
- إسطوانات محكمة قابلة للتسجيل CD-R/CD-RW غير مسجلة بإحدى الهيئات التالية:
- هيئة الإسطوانة المحكمة الصوتية
- هيئة MP3 متطابقة مع ISO9660^١ المستوى ١ / المستوى ٢، Joliet أو المراحل المتعددة Multi Session^٢
- لا يمكن تشغيل الإسطوانات ذات الأشكال الغير قياسية (مثل قلب، مربع، نجمة) على هذا الجهاز. محاولة القيام بهذا يمكن أن تؤدي إلى تلف الجهاز. لاستخدام مثل هذه الإسطوانات.
- إسطوانة عليها ملصقات أو ورق.
- إسطوانة عليها بقايا شريط لاصق أو سيلوفان أو ملصقات.

^١ صيغة ISO9660

هي أكثر القاييس شيوعاً على المستوى العالمي من أجل التهيئة المنطقية للملفات والمجلدات الموجودة على إسطوانات CD-ROM. هناك مستويات عديدة للمواصفات. في المستوى ١، يجب أن تكون أسماء الملفات في صيغة 8.3 (لا يتعدى الاسم ٨ حروف، ولا يتعدى التمديد ٣ حروف "MP3")، وبالخروف الكبيرة. يجب ألا يزيد اسم المجلد عن ٨ حروف. ولا يمكن أن يوجد أكثر من ٨ مستويات للمجلدات المتداخلة. مواصفات المستوى ٢ تسمح أن يصل طول أسماء الملفات والمجلدات إلى ٣١ حرفاً. كل مجلد يمكن أن يتكون من ٨ فروع بحد أقصى.

بالنسبة إلى Joliet في صيغة التمديد (يمكن أن تصل أسماء الملفات والمجلدات إلى ٦٤ حرفاً)، تأكد من محتويات برنامج الكتابة.. الخ.

^٢ المراحل المتعددة Multi Session

هذه هي طريقة التسجيل التي يمكن بواسطتها إضافة بيانات باستخدام طريقة المسار في الحال Track-At-Once.

تبدأ الإسطوانات المحكمة التقليدية عند منطقة تحكم بالإسطوانة يطلق عليها دليل الدخول Lead-in وتنتهي عند منطقة يطلق عليها دليل الخروج Lead-out. الإسطوانة المحكمة بالهيئة Multi Session هي إسطوانة محكمة ذات مراحل متعددة، مع إعتبار كل قسم من دليل الدخول إلى دليل الخروج كمرحلة مفردة.

CD-Extra: هذه الهيئة تسجل الصوت (بيانات إسطوانة محكمة صوتية) على مسارات في الدورة ١ والبيانات على المسارات في الدورة ٢.

Mixed CD: هذه الهيئة تسجل البيانات على أول مسار والصوت (بيانات إسطوانة محكمة صوتية) على المسار الثاني والمسارات التالية للدورة.

ملاحظات بخصوص الإسطوانات المحكمة القابلة للتسجيل CD-R وإعادة التسجيل CD-RW

لا يمكن تشغيل بعض الإسطوانات المحكمة القابلة للتسجيل CD-R أو إعادة التسجيل CD-RW على هذا النظام وذلك تبعاً لجودة التسجيل أو الحالة الطبيعية للإسطوانة، أو خصائص جهاز التسجيل. بالإضافة إلى ذلك، لن يمكن تشغيل الإسطوانات إذا لم يتم تجهيزها نهائياً بصورة صحيحة. لمزيد من المعلومات، راجع إرشادات التشغيل الخاصة بجهاز التسجيل.

الإسطوانات المسجلة على مشغلات CD-R/CD-RW قد لا يمكن الإستماع إليها بسبب وجود خدوش، أتربة أو بسبب أحوال التسجيل أو خصائص المشغل.

الإسطوانات CD-R و CD-RW المسجلة على مراحل متعددة والتي لم تنتهي ب «إغلاق المراحل» لا يتم تحميلها.

قد لا يتمكن النظام من تشغيل الملفات بصيغة MP3 التي لا يوجد بها إمتداد "MP3".

محاولة تشغيل ملفات ليست بالصيغة MP3 وبها إمتداد "MP3". يمكن أن يؤدي إلى حدوث ضوضاء أو خلل في الوظائف.

أسماء المجلدات أو الملفات التي بهيئة أخرى غير ISO9660 المستوى 1 أو المستوى 2، يمكن ألا تعرض بصورة صحيحة.

الإسطوانات التالية يستغرق بدء الإستماع إليها وقتاً أطول.

- إسطوانة مسجلة بتركيب متفرع معقد.

- إسطوانة مسجلة على مراحل متعددة.

- إسطوانة يمكن إضافة بيانات إليها (إسطوانة لم توضع في صورتها النهائية).

الإسطوانات الموسيقية المشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع

هذا المنتج مصمم للإستماع إلى الإسطوانات التي تتطابق مع مقاييس الإسطوانة المحكمة (CD). وحديثاً طرحت بعض شركات التسجيلات في الأسواق إسطوانات موسيقية مختلفة مشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع. يرجى ملاحظة أنه توجد بعض الإسطوانات بين هذه الإسطوانات، لا تتطابق مع مقاييس الإسطوانة المحكمة ويمكن ألا يتم الإستماع إليها على هذا المنتج.

ملاحظة بشأن الإسطوانات الثنائية

الإسطوانة الثنائية هي إسطوانة ذات وجهين تتضمن مواد مسجلة خاصة بإسطوانة الفيديو الرقمي DVD على أحد الوجهين ومواد صوتية رقمية على الوجه الآخر. لكن، نظراً لأن وجه المادة الصوتية لا يتطابق مع مقياس الإسطوانة المدمجة (CD)، فإنه لا يمكن ضمان تشغيله على هذا المنتج.

تنبيهات عند الإستماع إلى إسطوانة مسجلة على مراحل متعددة

إذا بدأت الإسطوانة بالمرحلة CD-DA، يتم التعرف عليها كإسطوانة CD-DA (صوت) ويستمر الإستماع حتى يتم العثور على مرحلة MP3.

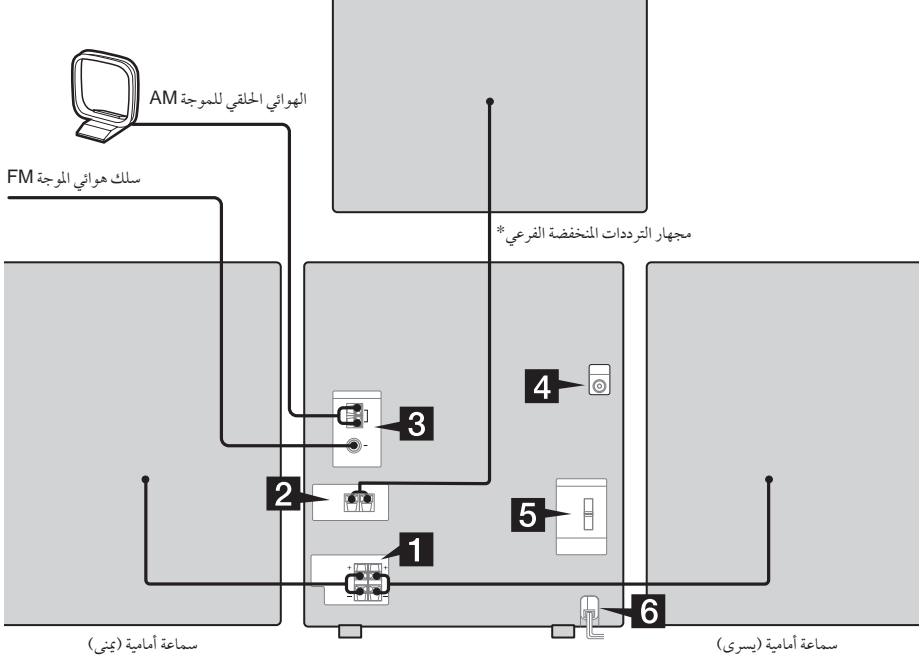
إذا بدأت الإسطوانة بالمرحلة MP3، يتم التعرف عليها كإسطوانة MP3 ويستمر الإستماع حتى يتم العثور على مرحلة CD-DA (صوت).

يتم تحديد مدى الإستماع لإسطوانة MP3 بواسطة التركيب المتفرع للملف الناتج عن تحليل الإسطوانة.

الإسطوانة ذات تهينة Mixed CD يتم التعرف عليها كإسطوانة CD-DA (صوت).

تركيب النظام

قم بإنجاز العمليات التالية **1** إلى **6** لتركيب النظام لديك باستخدام الأسلاك والكماليات المرفقة. يستخدم الموديل المجهز بمجهر الترددات المنخفضة الفرعي لغرض العرض الإيضاحي.

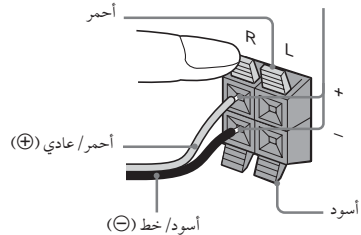


* الموديلات MHC-GX555/RG575S/RG475S فقط

1 قم بتوصيل السماعات الأمامية.

قم بتوصيل أسلاك السماعة اليمنى واليسرى إلى أطراف التوصيل SPEAKER كما هو موضح أدناه.

أدخل الجزء المكشوف فقط

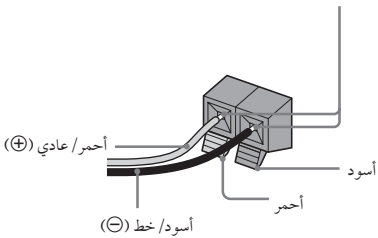


2 قم بتوصيل مجهر الترددات المنخفضة الفرعي.

(الموديلات MHC-GX555/RG575S/RG475S فقط)

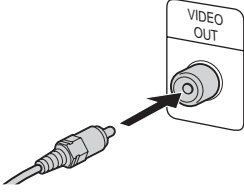
قم بتوصيل أسلاك السماعة إلى الطرف SUBWOOFER OUT كما هو مبين أدناه.

أدخل الجزء المكشوف فقط



4 (الموديل المخصص للمكسيك فقط)

قم بتوصيل مقبس دخل الفيديو الخاص بالتلفزيون إلى المقبس VIDEO OUT بواسطة كابل الفيديو (مرفق).



عند استخدام جهاز تلفزيون

قم بتشغيل التلفزيون واختر دخل الفيديو بحيث يمكنك مشاهدة الصور من هذا النظام.

ملاحظة

الموديل المخصص للمكسيك مصمم لتشغيل أسطوانات CD-G مسجلة بنظام ألوان NTSC فقط. عند تشغيل أسطوانة CD-G مسجلة بنظام ألوان آخر، فإن الصورة يمكن ألا تعرض بصورة صحيحة.

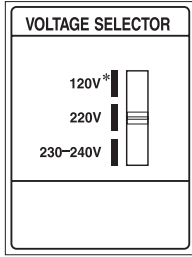
5 بالنسبة للموديلات المجهزة بمفتاح اختيار الفولطية، اضبط

الفتاح VOLTAGE SELECTOR على فولطية خط التيار المحلية.

راجع المطبوعة الموجودة على المفتاح

VOLTAGE SELECTOR للقيام بعملية الضبط

المناسبة.

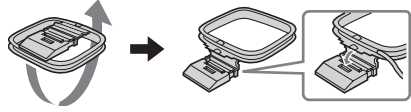


* الموديل المخصص للمملكة العربية السعودية: ١٢٠-١٢٧ فولت

يتبع

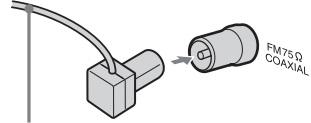
3 قم بتوصيل هوائيات الموجات FM/AM.

إضبط الهوائي الحلقي للموجة AM، ثم قم بتوصيله.



نوع القابس (A)

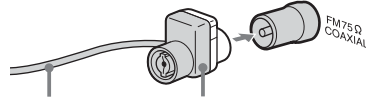
الهوائي الحلقي للموجة AM



قم بتمديد سلك هوائي الموجة FM أفقياً

نوع القابس (B)

الهوائي الحلقي للموجة AM



قم بتمديد سلك هوائي الموجة FM أفقياً

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية:
قم بتوصيل الجانب الأبيض.
الموديلات الأخرى:
قم بتوصيل الجانب البني.

ملاحظة

لتفادي إلقاط الضوء، إحفظ الهوائيات بعيداً عن أسلاك السماعة.

6 قم بتوصيل سلك التيار إلى مأخذ التيار الموجود في الجدار.

يظهر الوضع الإيضاحي على شاشة العرض. عند ضغط الزر I/⏻، يتحول النظام إلى وضع التشغيل وينتهي الوضع الإيضاحي تلقائياً.

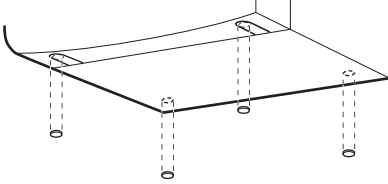
إذا لم يتلائم القابس مع المقبس الموجود في الجدار، إفضل مهايئ القابس المرفق (من أجل الموديلات المجهزة بمهايئ فقط).

ربط حشيات السماعات الأمامية

قم بربط حشيات السماعات المرفقة على أسفل السماعات لتثبيتها وتقادي إنزلاقها.

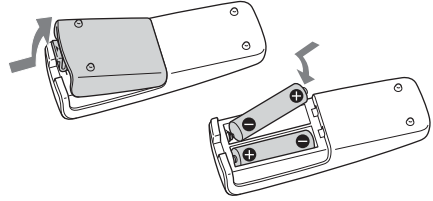
السماعة الأمامية (اليسرى (٤) / اليمنى ((٤))

مجهاز الترددات المنخفضة الفرعي (٤)*



* الموديلات MHC-GX555/RG575S/RG475S فقط

إدخال بطاريتين R6 (حجم AA) في وحدة التحكم عن بعد



ملاحظة

إذا لم تستخدم وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة، إنزع البطاريات لتفادي التلف المحتمل من تسرب سائل البطارية والتآكل.

إرشاد مقيّد

عند الإستعمال العادي، يكون عمر البطارية ٦ شهور تقريباً. عندما لا تتمكن وحدة التحكم عن بعد من تشغيل النظام، إستبدل البطاريتين بأخرتين جديدتين.

عند حمل هذا النظام

قم بإجراء العمليات التالية لحماية آلية الأسطوانة المحكمة. إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إضغط I/⏻ لتشغيل النظام، ثم إضغط CD لتحويل الوظيفة إلى CD.

2 تأكد من إخراج جميع الأسطوانات من النظام.

3 إحتفظ بضغط الزر CD وبعدها إضغط I/⏻ حتى تظهر العبارة "STANDBY".

بعد عدة ثوان، تختفي العبارة "STANDBY" وتظهر العبارة "LOCK".

4 إفضل سلك التيار.

وضع مجهارة الترددات المنخفضة الفرعي (الموديلات MHC-GX555/RG575S/ RG475S فقط)



للحصول على أفضل إنتاج للجهر، فإننا نوصي بوضع مجهارة الترددات المنخفضة الفرعي على أرضية صلبة حيث تقل فرصة حدوث الرنين.

ملاحظات

- ضع مجهارة الترددات المنخفضة الفرعي دائماً في وضع رأسي، على بعد بضع سنتيمترات من الحائط.
- عند وضع مجهارة الترددات المنخفضة الفرعي في منتصف الغرفة، فإن صوت الجهر يمكن أن يضعف للغاية. هذا يرجع إلى تأثير الموجة الساكنة في الغرفة. عندما يحدث هذا، حرك مجهارة الترددات المنخفضة الفرعي بعيداً عن منتصف الغرفة أو قم بإزالة سبب الموجة الساكنة بوضع رف الكتب مقابل الحائط ... الخ.

ضبط الساعة

إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

- 1 إضغط الزر  / تشغيل النظام.
- 2 إضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.
- 3 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لضبط الساعة.
- 4 إضغط الزر **ENTER**.
- 5 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لضبط الساعات.
- 6 إضغط الزر **ENTER**.
يبدأ تشغيل الساعة.

ضبط الساعة

- 1 إضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.
- 2 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لاختيار "CLOCK SET"، ثم إضغط الزر **ENTER**.
- 3 قم بإجراء نفس الخطوات من 3 إلى 6 كالمبين أعلاه.

ملاحظات

- يتم إلغاء ضبط الساعة عند فصل سلك التيار أو عند حدوث إنقطاع للتيار.
- لا يمكنك ضبط الساعة في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٤).

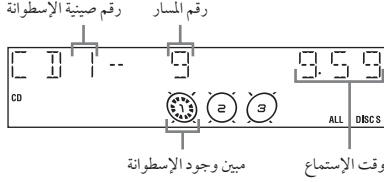
الإستماع إلى إسطوانة

— الإستماع العادي/ الإستماع العشوائي

يتيح لك هذا النظام تشغيل إسطوانات محكمة صوتية CD،
إسطوانات جرافيك CD-G* وإسطوانات بمسارات صوتية
MP3.

* يمكن تشغيل إسطوانات CD-G (إسطوانات CD جرافيك) على
الموديل المخصص للمكسب فقط.
يمكنك الاستماع بصور الفيديو المسجلة على إسطوانات CD-G
بتوصيل النظام إلى جهاز تلفزيون (راجع الخطوة 4 من « تركيب النظام »
(صفحة 6).

مثال: عند تحميل إسطوانة



1 **إضغط الزر CD** (أو الزر **FUNCTION** بصورة متكررة)
لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكمة CD.

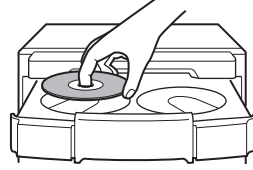
الإستماع إلى إسطوانة محكمة صوتية/MP3

تحميل إسطوانة

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 **إضغط الزر** .

2 **ضع إسطوانة على صينية الإسطوانات مع جعل الوجه الذي
يحمل البطاقة لأعلى.**



لإدخال إسطوانات إضافية، إضغط الزر
DISC SKIP/EX-CHANGE لتدوير صينية
الإسطوانات.

3 **إضغط الزر** مرة أخرى لغلغ صينية الإسطوانات.

ملاحظات

- لاستخدم إسطوانة عليها ملصقات، شرائط أو مواد لاصقة لأن هذا
يمكن أن يسبب خللاً في الوظيفة.
- لاضغط بقوة على صينية الإسطوانات لإغلاقها بأصبعك، لأن هذا يمكن
أن يسبب خللاً في الوظيفة.

إضغط الزر **PLAY MODE** بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى يظهر الوضع الذي ترغبه على شاشة العرض.

إختار	للاستماع إلى
ALL DISCS (الإستماع العادي)	جميع الإسطوانات الموجودة في صينية الإسطوانات بصورة مستمرة.
1DISC (الإستماع العادي)	المسارات الموجودة على الإسطوانة التي اخترتها بالترتيب الأصلي.
ALBM (الإستماع العادي)	جميع المسارات الصوتية MP3 في الألبوم الموجود على الإسطوانة التي اخترتها بالترتيب الأصلي. عند تشغيل إسطوانة ليست MP3، يتم تشغيل الألبوم بنفس طريقة تشغيل 1DISC.
ALL DISCS SHUF (الإستماع العشوائي)	المسارات الموجودة على جميع الإسطوانات بترتيب عشوائي.
1DISC SHUF (الإستماع العشوائي)	المسارات الموجودة على الإسطوانة التي اخترتها بترتيب عشوائي.
ALBM SHUF (الإستماع العشوائي)	المسارات الصوتية MP3 في الألبوم الموجود على الإسطوانة التي اخترتها بترتيب عشوائي. عند تشغيل إسطوانة ليست MP3، يتم التشغيل العشوائي للألبوم بنفس طريقة تشغيل 1DISC SHUF.
PGM (الإستماع المبرمج)	المسارات الموجودة على الإسطوانة بترتيب الإستماع المرغوب (راجع « عمل البرنامج المفضل لديك » في صفحة ١٣).

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
إيقاف الإستماع	إضغط الزر ■.
التوقيف المؤقت	إضغط الزر ■■. إضغطه مرة أخرى لإستئناف الإستماع.
إختيار مسار	إضغط الزر ◀▶ أو ▶▶◀◀ بصورة متكررة (أو أدر ◀▶◀▶◀▶ على الجهاز)
إختيار ألبوم MP3	اضغط الزر + ALBUM أو - بصورة متكررة بعد الخطوة 2.
إيجاد نقطة في مسار (باستثناء الإسطوانات (CD-G)	إحتفظ بضغط الزر ◀▶ أو ▶▶ أثناء الإستماع وحرره عند النقطة المرغوبة.
إختيار إسطوانة في وضع الإيقاف	اضغط الزر DISC SKIP (أو الزر 1 - 3 DISC أو الزر DISC SKIP/EX-CHANGE على الجهاز).
التحويل إلى وظيفة الإسطوانة المحكمة CD من وظيفة أخرى.	اضغط أحد الأزرار 3 - 1 DISC على الجهاز (إختيار المصدر تلقائياً).
استبدال إسطوانات أخرى أثناء الإستماع	اضغط الزر DISC SKIP/EX-CHANGE على الجهاز.
إخراج إسطوانة	اضغط الزر ▲ على الجهاز.

يتبع

الإستماع المتكرر

— تكرار الإستماع

يمكنك الإستماع إلى جميع المسارات أو مسار واحد على الأسطوانة بصورة متكررة.

إضغظ REPEAT بصورة متكررة حتى يظهر "REP" أو "REP1".

REP: من أجل جميع المسارات الموجودة على الأسطوانة حتى ٥ مرات.

REP1: من أجل مسار واحد فقط.

لإلغاء تكرار الإستماع

إضغظ الزر REPEAT بصورة متكررة حتى يختفي كلا من "REP" و "REP1".

ملاحظات

- لن يمكنك اختيار "REP" و "ALL DISCS SHUF" في نفس الوقت.
- عند اختيار "REP1"، يتم تكرار هذا المسار إلى ما لا نهاية حتى يتم إلغاء "REP1".

ملاحظات

- بالنسبة للموديلات المكسيكية، لن تتمكن من القيام بعمليات التشغيل التالية
 - اختيار قنوات الجرافيك للإسطوانات CD-G
 - عرض صور الإسطوانة CD-G بتأثيرات الإظهار والإخفاء التدريجي
- لن يمكنك تغيير وضع التشغيل أثناء الإستماع.
- قد يحتاج الأمر بعض الوقت لبدء الإستماع إلى الإسطوانات المسجلة بشكل معقد مثل الطبقات المتعددة.
- عند إدخال الإسطوانة، يقوم المشغل بقراءة جميع مسارات الإسطوانة. عند وجود ألبومات كثيرة أو مسارات صوتية ليست MP3 على الإسطوانة، قد يستغرق الأمر وقتاً طويلاً لبدء الإستماع أو لبدء الإستماع للمسار الصوتي MP3 التالي.
- لا تقم بحفظ الألبومات أو مسارات غير ضرورية إلا الألبومات أو مسارات MP3 في الإسطوانة المستخدمة للإستماع إلى MP3. نحن نوصي بعدم حفظ الأنواع الأخرى من المسارات أو الألبومات الغير ضرورية على إسطوانة بها مسارات صوتية MP3.
- يتم تخطي الألبوم الذي لا يتضمن مسار صوتي MP3.
- الحد الأقصى لعدد الألبومات: ١٥٠ (شاملة المجلد الأساسي)
- الحد الأقصى لعدد المسارات الصوتية MP3: ٢٥٥
- الحد الأقصى لعدد المسارات والألبومات الصوتية MP3 التي يمكن أن تحتويها إسطوانة واحدة هو ٣٠٠.
- يمكن الإستماع لعدد يصل إلى ٨ مستويات.
- يتم الإستماع إلى مسارات صوتية MP3 بترتيب تسجيلها على الإسطوانة.
- يمكنك أن تواجه بعض المشاكل مثل عدم التمكن من الإستماع، إنقطاع الصوت والضوضاء وذلك تبعاً لبرنامج التشفير/الكتابة، جهاز التسجيل أو وسط التسجيل المستخدم عند تسجيل المسار الصوتي MP3.

ملاحظة

عندما يستغرق الوصول للإسطوانة وقتاً طويلاً، إضغظ "CD-POWER ON" بوظيفة التحكم في قدرة الاسطوانة CD (صفحة ١٥).

عمل البرنامج المفضل لديك

الإستماع المبرمج

يمكنك عمل برنامج يصل إلى ٢٥ خطوة من جميع الاسطوانات بترتيب التشغيل المرغوب.

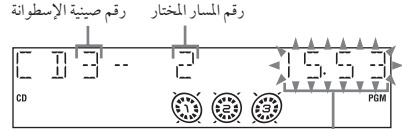
يمكنك عمل تسجيل متزامن للمسارات المبرمجة على شريط كاسيت (صفحة ١٨).

1 **إضغط الزر CD (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكمة CD.**

2 **إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى يظهر "PGM".**

3 **إضغط الزر DISC SKIP (أو الزر 1 - 3 أو DISC SKIP/EX-CHANGE على الجهاز) لاختيار الاسطوانة.**

4 **اضغط الزر I◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة (أو أدر ◀▶▶▶ على الجهاز) حتى يظهر رقم المسار المرغوب.** عند برمجة المسارات الصوتية MP3، اضغط + ALBUM أو - بصورة متكررة لاختيار الألبوم المرغوب، ثم اضغط ◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة (أو أدر ◀▶▶▶ على الجهاز) حتى يظهر رقم المسار المرغوب.



وقت الإستماع الكلي
(شامل المسار المختار)

5 **إضغط الزر ENTER.**

يتم برمجة المسار.

يظهر رقم خطوة البرنامج، يتبعها وقت الإستماع الكلي.

6 **قم بإنجاز برمجة مسارات اضافية.**

من أجل برمجة	كرر الخطوات
مسارات أخرى على نفس الاسطوانة	4 و 5
مسارات أخرى على اسطوانات أخرى	3 إلى 5

7 **إضغط الزر ▶.**

يبدأ الإستماع المبرمج.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
إلغاء الإستماع إلى برنامج	اضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى يختفي "PGM".
إلغاء مسار من نهاية البرنامج	اضغط الزر CLEAR في وضع الإيقاف.

إرشادات مفيدة

- يظل البرنامج الذي قمت بعمله في ذاكرة الجهاز بعد إنتهاء تشغيل البرنامج. لتشغيل نفس البرنامج مرة أخرى، اضغط الزر CD (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكمة CD، وبعدها اضغط الزر ▶. لكن، يتم إلغاء البرنامج عندما تقوم بفتح صينية الإسطوانة.
- يظهر " - - - " عندما يتعدى وقت برنامج الاسطوانة المحكمة CD الإجمالي ١٠٠ دقيقة، أو عندما تختار مسار صوتي MP3.

حفظ محطات الراديو في الذاكرة

يمكنك حفظ ٢٠ محطة للموجة FM و ١٠ محطات للموجة AM. يمكنك بعدئذ مواءمة أي محطة من تلك المحطات بسهولة عن طريق إختيار رقم الضبط المسبق المطابق.

الضبط المسبق للموافقة تلقائياً

يمكنك القيام بمواءمة جميع المحطات التي يمكن إستقبالها في منطقتك تلقائياً ثم حفظ تردد الراديو للمحطات المرغوبة.

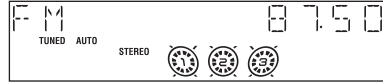
1 إضغط TUNER BAND (أو FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى TUNER.

2 إضغط الزر TUNER BAND بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "AUTO" على شاشة العرض.

4 إضغط + أو - (أو أدر + TUNING - على الجهاز).

يتغير التردد عندما يقوم النظام بعملية مسح المحطات. تتوقف عملية البحث تلقائياً عندما تتم مواءمة محطة. في هذا الوقت، تظهر العبارتان "TUNED" و "STEREO" (لبرنامج FM ستريو).

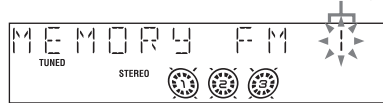


إذا لم تتوقف عملية البحث ولم يظهر "TUNED" إضبط تردد محطة الراديو المرغوبة كما هو موضح في الخطوات 3 حتى 8 من «الضبط المسبق للموافقة يدوياً».

5 إضغط الزر TUNER MEMORY.

يظهر رقم الضبط المسبق.

رقم الضبط المسبق



6 إضغط + أو - (أو أدر + TUNING - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

7 إضغط الزر ENTER.

8 كرر الخطوات 2 إلى 7 لحفظ محطات أخرى.

الضبط المسبق للموافقة يدوياً

يمكنك القيام بالمواءمة يدوياً وحفظ تردد الراديو للمحطات المرغوبة.

1 إضغط TUNER BAND (أو FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى TUNER.

2 إضغط الزر TUNER BAND بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تختفي العبارتان "AUTO" و "PRESET" من شاشة العرض.

4 إضغط + أو - (أو أدر + TUNING - على الجهاز) بصورة متكررة لمواءمة المحطة المرغوبة.

5 إضغط الزر TUNER MEMORY.

يظهر رقم الضبط المسبق.

6 إضغط + أو - (أو أدر + TUNING - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

7 إضغط الزر ENTER.

8 كرر الخطوات 2 إلى 7 لحفظ محطات أخرى.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
مواصفة محطة ذات إشارة ضعيفة	إتبع الإرشادات الموضحة في «الضبط المسبق للموافقة يدوياً».
ضبط محطة أخرى إلى رقم ضبط مسبق محفوظ	إبدأ من الخطوة رقم 2. بعد الخطوة 5، إضغط + أو - (أو أدر + TUNING - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق الذي ترغب في حفظ المحطة الأخرى فيه.

الإستماع إلى الراديو

يمكنك الإستماع إلى محطة الراديو إما باختيار محطة محفوظة في الذاكرة أو بموافقة المحطة يدوياً.

الإستماع إلى محطة محفوظة في الذاكرة

— موافقة المحطات المحفوظة في الذاكرة

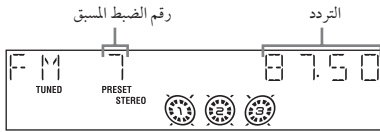
قم بحفظ محطات الراديو في ذاكرة الموالف أولاً (إنظر « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » في صفحة ١٤).

1 إضغط **TUNER BAND** (أو **FUNCTION** بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى **TUNER**.

2 إضغط الزر **TUNER BAND** بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر **TUNING MODE** بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PRESET" على شاشة العرض.

4 إضغط + أو - (أو أدر **TUNING +** - على الجهاز) بصورة متكررة لاختيار المحطة المرغوبة المحفوظة في الذاكرة.



يتبع

لتغيير إتساع الموالفة للموجة **AM** (باستثناء الموديلات المخصصة للدول الأوروبية وروسيا والسعودية)

تم ضبط إتساع الموالفة للموجة **AM** مسبقاً في المصنع على ٩ كيلوهرتز (أو ١٠ كيلوهرتز في بعض المناطق). لتغيير إتساع الموالفة للموجة **AM**، قم بموافقة أي محطة للموجة **AM** أولاً، ثم أوقف تشغيل النظام. أثناء الإحتفاظ بالضغط على الزر **TUNING MODE** الموجود على الجهاز، إضغط الزر **I/O** على الجهاز. عند تغيير إتساع الموالفة، يتم محو جميع محطات الموجة **AM** المحفوظة في الذاكرة. لإعادة ضبط الإتساع، قم بتكرار نفس العملية.

ملاحظة

لن يمكنك تغيير إتساع الموالفة للموجة **AM** في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٤).

إرشادات مفيدة

- تظل المحطات المحفوظة في الذاكرة لمدة يوم تقريباً حتى إذا قمت بفصل سلك التيار أو حدث إنقطاع للتيار.
- لتحسين إستقبال البث، إضغط الهوائي المرفقة أو قم بتوصيل هوائي خارجي متوافر في الأسواق.

لتحسين إستقبال الموالف

عندما يصبح إستقبال الموالف ضعيفاً، إضبط قدرة مشغل الإسطوانة المحكمة **CD** إلى وضع الإيقاف بوظيفة التحكم في قدرة الاسطوانة **CD**.

قدرة الاسطوانة **CD** مضبوطة في المصنع إلى وضع التشغيل. إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إضغط **CD** لتحويل الوظيفة إلى **CD**.

2 إضغط **I/O** لإيقاف تشغيل النظام.

3 بعد أن يتوقف وميض "STANDBY"، إضغط **I/O** أثناء الإحتفاظ بالضغط على ■. تظهر العبارة "CD POWER OFF".

لتشغيل قدرة الإسطوانة **CD**

كرر الخطوات الموضحة أعلاه وستظهر العبارة "CD POWER ON".

ملاحظات

- عند إختيار "CD POWER OFF"، يزداد وقت الوصول إلى الإسطوانة.
- لا يمكنك تغيير التهيئة في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٤).

إستعمال نظام بيانات الراديو (RDS)

(الموديل المخصص للدول الأوروبية فقط)

الإستماع إلى محطات الراديو الغير محفوظة في الذاكرة

— الموالفة اليدوية

1 إضغط **TUNER BAND** (أو **FUNCTION** بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى **TUNER**.

2 إضغط الزر **TUNER BAND** بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر **TUNING MODE** بصورة متكررة حتى تختفي العبارتان "AUTO" و "PRESET" من شاشة العرض.

4 إضغط **+** أو **-** (أو أدر **TUNING +** - على الجهاز) بصورة متكررة لموالفة المحطة المرغوبة.

ملاحظة

عند التحويل إلى وظيفة الاسطوانة CD من المؤلف، قد يستغرق الوصول إلى الاسطوانة وقتاً أطول. في هذه الحالة، إضبط "CD POWER ON" بوظيفة التحكم في قدرة الاسطوانة CD (صفحة ١٥).

إرشادات مفيدة

- لتحسين إستقبال البث، إضبط الهوائيات المرفقة، أو قم بتوصيل هوائي خارجي متاح في الأسواق.
- عندما يكون البرنامج FM مصحوباً بوضوء إستاتيكية، إضغط الزر **FM MODE** بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "MONO". لن يكون هناك تأثير ستريو، لكن يتحسن الإستقبال.
- إضغط **TUNING MODE** بصورة متكررة حتى يظهر "AUTO" في الخطوة 3 أعلاه، وبعده، إضغط **+** أو **-** (أو أدر **TUNING +** - على الجهاز). يتغير بيان التردد ويتوقف المسح عندما يقوم النظام بموالفة محطة (الموالفة التلقائية).
- لتسجيل برامج الراديو، إستخدم التسجيل اليدوي (صفحة ١٨).

ماهو نظام بيانات الراديو؟

نظام بيانات الراديو (RDS) هو خدمة البث التي تسمح لمحطات الراديو بإرسال معلومات إضافية مع إشارة البرنامج العادية. نظام بيانات الراديو متاح لمحطات الموجة FM فقط.*

ملاحظة

قد لا يعمل نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة إذا لم ترسل المحطة التي قمت بموالفتها إشارة نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة أو إذا كانت الإشارة ضعيفة.

* لا تتوفر جميع محطات الموجة FM خدمات نظام بيانات الراديو ولا توفر نفس النوع من الخدمات. إذا لم تكن على دراية كافية بنظام بيانات الراديو، إتصل بمحطات الراديو المحلية للحصول على مزيد من المعلومات عن خدمات نظام بيانات الراديو في منطقتك.

إستقبال برامج بث بنظام بيانات الراديو RDS

ما عليك إلا إختيار محطة من الموجة FM.

عندما تقوم بموالفة محطة تقدم خدمات نظام بيانات الراديو، يظهر إسم المحطة على شاشة العرض.

للتحقق من معلومات نظام بيانات الراديو RDS

كل مرة تضغط فيها الزر **DISPLAY**، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

إسم المحطة^(١) ← رقم الضبط المسبق^(٢) والتردد ← عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان) ← حالة المؤثر

^(١) إذا لم يتم إستقبال بث نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة، فإن إسم المحطة قد لا يظهر على شاشة العرض.

^(٢) يعرض رقم الضبط المسبق فقط عند حفظ محطات الراديو في الذاكرة (صفحة ١٤).

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
إيقاف الإستماع	إضغط زر ■ .
التوقيت المؤقت	إضغط زر ■■ . إضغطه مرة أخرى لإستئناف الإستماع.
التقديم السريع أو الترجيع	إضغط زر <<< أو >>> .
إخراج شريط	إضغط ▲ PUSH على الجهاز في وضع الإيقاف.

البحث عن بداية المسار الحالي أو التالي (AMS) *

للتقديم

إضغط >>> (أو أدر >>> <<< على الجهاز في إتجاه دوران عقارب الساعة) أثناء الإستماع.
تظهر العبارة "+1 >>> TAPE A (أو TAPE B)".

للترجيع

إضغط <<< (أو أدر <<< >>> على الجهاز في عكس إتجاه دوران عقارب الساعة) أثناء الإستماع.
تظهر العبارة "-1 <<< TAPE A (أو TAPE B)".
* AMS (مستشعر الموسيقى التلقائي)

ملاحظات

- قد لا تعمل وظيفة مستشعر الموسيقى التلقائي بصورة صحيحة تحت الظروف التالية:
- عندما يكون طول المسافة غير المسجلة بين الأغاني أقل من 4 ثوان.
- عند وضع النظام بالقرب من التلفزيون.
- لا تقم بإخراج الشريط أثناء الاستماع أو التسجيل، لأن هذا يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلف للشريط وحامل الكاسيت لا يمكن إصلاحه.

الإستماع إلى شريط

تحميل شريط

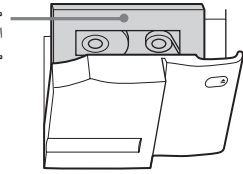
إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة لإختيار الجهاز A أو B.

2 إضغط زر ▲ PUSH.

3 قم بتحميل شريط مسجل / شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز A أو B مع جعل الجانب المراد الإستماع إليه / التسجيل عليه متوجها للأمام.

مع جعل الجانب المراد الإستماع إليه / التسجيل عليه متوجها للأمام.



الإستماع إلى شريط

يمكنك إستعمال شريط من النوع I TYPE (عادي).

1 قم بتحميل شريط.

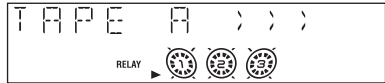
للإستماع إلى كلا الجهازين بصورة متواصلة، إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة حتى يظهر "RELAY" (الإستماع المتواصل)* على شاشة العرض.

2 إضغط TAPE (أو FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى TAPE.

3 إضغط زر ►.

يبدأ الإستماع إلى الشريط.

* بعد الإستماع إلى الجانب الأمامي للجهاز A، يتم الإستماع إلى الجانب الأمامي من الجهاز B وبعدها يتوقف.



التسجيل على شريط يدوياً

— التسجيل اليدوي

يمكنك تسجيل الأجزاء التي تريدها فقط من إسطوانة، شريط أو برامج الراديو على شريط.
يمكنك أيضاً التسجيل من أجهزة متصلة (انظر «توصيل أجهزة اختيارية» في صفحة ٢٧).
استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز B، ثم اضغط الزر **TAPE A/B** بصورة متكررة لاختيار الجهاز **B**.

2 اضغط أحد الأزرار التالية لاختيار المصدر الذي ترغب في تسجيله.

- **CD**: للتسجيل من مشغل الإسطوانة المحكمة لهذا النظام.
- **TAPE A/B**: للتسجيل من الجهاز A لهذا النظام.
- **TUNER/BAND**: للتسجيل من موالف هذا النظام.
- **AUDIO IN**: للتسجيل من جهاز اختياري موصل إلى المقبس **AUDIO IN**.

3 اضغط الزر **REC PAUSE/START**.

يتحول الجهاز B إلى وضع الاستعداد للتسجيل.
بومض "REC".

4 اضغط الزر **REC PAUSE/START**، ثم ابدأ الاستماع إلى المصدر الذي تود تسجيله.
يبدأ التسجيل.
اضغط الزر ■.

لايقاف التسجيل

اضغط الزر ■.

ملاحظات

- لن تتمكن من الإستماع إلى مصادر أخرى أثناء التسجيل.
- يتوقف التسجيل عند تغيير الوظيفة إلى وظيفة أخرى.

إرشاد مفيد

بالنسبة للتسجيل من الراديو:
عند سماع صوت ضوضاء أثناء التسجيل من الراديو، حرك الهوائي الخاص بخفض الضوضاء.

التسجيل على شريط

تسجيل المسارات المفضلة لديك على شريط

— التسجيل المتزامن من إسطوانة إلى شريط

يمكنك تسجيل إسطوانة كاملة على شريط.
يمكنك إستعمال شريط من النوع **TYPE I** (عادي). يتم ضبط مستوى التسجيل تلقائياً.

استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز B، ثم اضغط الزر **TAPE A/B** بصورة متكررة لاختيار الجهاز **B**.

2 اضغط الزر **CD** وقم بتحميل الإسطوانة التي تود تسجيلها.

إذا قمت بتحميل الإسطوانة من قبل، اضغط **DISC SKIP/EX-CHANGE** لاختيار الإسطوانة.
عندما تود تسجيل الألبوم من إسطوانة **MP3**، تأكد من ضغط **PLAY MODE** بصورة متكررة لاختيار **ALBM**، ثم اضغط **ALBUM +** أو بصورة متكررة لاختيار الألبوم المرغوب قبل استكمال الخطوات.

3 اضغط الزر **CD SYNC**.

يتحول الجهاز B إلى وضع الاستعداد للتسجيل.
بومض "REC".

4 اضغط الزر **REC PAUSE/START**.

يبدأ التسجيل. عندما يتم التسجيل، يتوقف مشغل الاسطوانة المحكمة **CD** وجهاز شرائط الكاسيت تلقائياً.

لايقاف التسجيل

اضغط الزر ■.

تسجيل إسطوانة بتحديد ترتيب المسارات

يمكنك تسجيل مسارات الإسطوانة المفضلة لديك فقط باستخدام الإستماع المبرمج. بين الخطوتين 2 و 3، قم بإجراء الخطوات 2 إلى 6 من «عمل البرنامج المفضل لديك» (صفحة ١٣).

إختيار تأثير الصوت

إختيار التأثير من القائمة الموسيقية

إضغط الزر EQ (أو الزر PRESET EQ على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار وضع الضبط المسبق المرغوب. يظهر إسم الضبط المسبق على شاشة العرض. إنظر جدول « إختيارات تأثير الصوت ».

لإلغاء تأثير الصوت

إضغط الزر EFFECT ON/OFF على الجهاز.

إختيارات تأثير الصوت

تظهر العبارة "SURR" عندما تختار التأثير مع تأثيرات صوت الإحاطة.

EQ

ROCK

POP

JAZZ

DANCE

SOUL

REGGAE

SALSA

SAMBA

ضبط الصوت

ضبط الصوت

يمكنك تعزيز الصوت الجهير وإبتكار صوت أقوى.

إضغط الزر GROOVE على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:
GROOVE OFF ← *GROOVE ON

* يتحول مستوى الصوت إلى الوضع القوي، يتغير منحنى الموازن ويضئ المؤشر "GROOVE".

استخدام مجهر الترددات المنخفضة الفرعي

(الموديلات MHC-GX555/RG575S/RG475S)
فقط

يمكنك استخدام صوت مجهر الترددات المنخفضة الفرعي ليناسب مصدر الصوت.

إضغط SUBWOOFER ON/OFF على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

SUB OFF ← *SUB ON

* يضئ المئين SUBWOOFER ON/OFF.

ملاحظة

تأكد من إيقاف تشغيل المئين SUBWOOFER ON/OFF في حالة عدم توصيل مجهر ترددات منخفضة فرعي إلى النظام.

إرشاد مفيد

يمكنك إستخدام الزر VOLUME +/- (أو مفتاح VOLUME على الجهاز) لضبط مستوى صوت مجهر الترددات المنخفضة الفرعي الموصل إلى السماعات الأمامية.

إختيار مؤثر صوت الإحاطة

إضغط الزر **SURROUND** على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض كما يلي:

(SURR) SURROUND ON



(إيقاف) SURROUND OFF

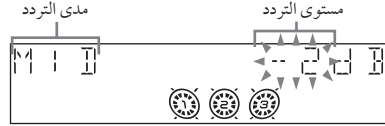
ضبط الموازن البياني وحفظه في الذاكرة

يمكنك ضبط الصوت بواسطة رفع أو خفض المستويات لدى ترددات معينة، ثم حفظ عدد يصل إلى ثلاث ملفات صوتية (P FILE) في الذاكرة.

قبل التشغيل، اختر أولاً التأثير الصوتي الذي ترغب في أن يكون الأساس الصوتي المفضل لديك.

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إضغط الزر EQ BAND بصورة متكررة لاختيار مدى التردد، ثم أدر + EQ - لضبط المستوى.



2 إحتفظ بضغط الزر P FILE.

يظهر رقم الملف الشخصي.

3 إضغط الزر P FILE بصورة متكررة لاختيار مكان الملف الشخصي 3 - 1 P FILE الذي تود حفظ تهيئة الموازن فيه.

4 إضغط الزر ENTER.

تظهر العبارة "COMPLETE".

يتم حفظ هذه التهيئة تلقائياً كملف شخصي تم اختياره في الخطوة 3.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	إضغط
إستدعاء ملف شخصي	الزر P FILE بصورة متكررة لاختيار رقم الملف الشخصي المرغوب.
إلغاء ملف شخصي	الزر EFFECT ON/OFF بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "EFFECT OFF".

الغناء بمصاحبة الموسيقى : كاراوكي

(الموديل المخصص لدول أمريكا اللاتينية فقط)

يمكنك الغناء بمصاحبة الموسيقى عن طريق توصيل ميكروفون إختياري، إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

الاستمتاع بالكاراوكي

1 قم بتدوير MIC LEVEL على الجهاز إلى MIN لخفض مستوى صوت الميكروفون.

2 قم بتوصيل ميكروفون إختياري إلى المقبس MIC.

3 (الموديل المخصص للمكسيك فقط)
إضغط MULTIPLEX بصورة متكررة للحصول على تأثير الكاراوكي المرغوب.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

MPX L ← MPX R ← MPX OFF

لغناء الكاراوكي مع إسطوانة CD متعددة العناصر، إختار "MPX L" أو "MPX R".

4 إبدأ تشغيل الموسيقى.

5 إضبط مستوى صوت الميكروفون بتدوير MIC LEVEL.

بعد الإنتهاء

أدر MIC LEVEL إلى MIN وافصل الميكروفون من المقبس MIC.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بعمل مايلي
لغناء وضع الكاراوكي*	أدر MIC LEVEL إلى MIN وافصل الميكروفون من المقبس MIC، ثم إضغط MULTIPLEX بصورة متكررة حتى يختفي "MPX L" أو "MPX R".
ضبط صدى صوت الميكروفون*	أدر ECHO LEVEL لضبط تأثير صدى الصوت. لإلغاء صدى الصوت، أدر ECHO LEVEL إلى MIN.
إستخدام إسطوانات جرافيك CD-G*	قم بتشغيل التلفزيون واختر دخل الفيديو الصحيح.

* الموديل المخصص للمكسيك فقط

مزج الأصوات وتسجيلها

يمكنك « خلط » الأصوات عن طريق تشغيل أحد الأجهزة والغناء أو التحدث في الميكروفون (غير مرفق).

يمكن تسجيل الصوت المختلط على شريط كاسيت. إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحضير مصدر خلط الصوت المرغوب. وبعده، ضع شريط يمكن التسجيل عليه في الجهاز B وإضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة لاختيار الجهاز B.

2 إضغط زر الوظيفة للمصدر الذي تود تسجيله (على سبيل المثال، إسطوانة محكمة CD).

عندما تود التسجيل من TAPE A، إضغط الزر TAPE A/B بصورة متكررة حتى يتم إختيار TAPE A.

3 إضغط الزر REC PAUSE/START.

يدخل الجهاز B في وضع الاستعداد للتسجيل. يومض "REC".

4 إضغط الزر REC PAUSE/START، ثم إبدأ الغناء أو التحدث أو تشغيل المصدر المرغوب. يبدأ التسجيل.

لايقاف التسجيل

إضغط الزر ■.

ملاحظة

لايعمل الميكروفون أثناء قيام جهاز شرائط الكاسيت بتشغيل وظيفة مستشعر الموسيقى التلقائي AMS (صفحة ١٧).

إرشادات مفيدة

- عند حدوث الارتداد الصوتي (العواء)، قم بتحريك الميكروفون بعيداً عن السماعات أو قم بتغيير إجهاد الميكروفون.
- إذا أردت تسجيل صوتك من خلال الميكروفون فقط، يمكنك القيام بذلك عن طريق إختيار وظيفة الإسطوانة CD وبدون تشغيل الإسطوانة.
- عند إدخال إشارات صوت عالية المستوى، يقوم النظام تلقائياً بضبط مستوى التسجيل لتفادي تشويه إشارة الصوت المسجلة (وظيفة التحكم التلقائي في المستوى).

— مؤقت التشغيل

يمكنك الإستيقاظ على أنغام الموسيقى عند الوقت المضبوط مسبقاً. تأكد من ضبط الساعة (إنظر « ضبط الساعة » في صفحة ٩). استخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحضير المصدر الموسيقي الذي تود الإستماع إليه.

- إسطوانة: قم بتحميل إسطوانة. لبدء الإستماع من مسار محدد، قم بعمل برنامج (إنظر « عمل البرنامج المفضل لديك » في صفحة ١٣).
- شريط: قم بتحميل شريط مع وضع الجانب الذي تود تشغيله للأمام.
- الراديو: قم بموافقة المحطة المحفوظة في الذاكرة (إنظر « الإستماع إلى الراديو » في صفحة ١٥).

2 إضغط الزر +/- VOLUME لضبط مستوى الصوت.

3 إضغط الزر CLOCK/TIMER SET.

4 إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة لاختيار "PLAY SET"، ثم إضغط الزر ENTER.

تظهر العبارة "ON" ويومض بيان الساعة.

5 إضبط وقت بدء التشغيل.

إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة لضبط الساعة، ثم إضغط الزر ENTER.

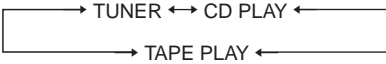
يومض بيان الدقائق.

إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة لضبط الدقائق، ثم إضغط الزر ENTER.

6 إضبط وقت إيقاف التشغيل باتباع نفس الإجراءات بالخطوة 5.

7 إضغط الزر <<< أو >>> بصورة متكررة حتى يظهر المصدر الموسيقي المرغوب.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:



النوم على أنغام الموسيقى

— مؤقت النوم

يمكنك ضبط النظام ليتوقف بعد وقت معين، بحيث يمكنك النوم على أنغام الموسيقى.

إضغط الزر SLEEP.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير عرض الدقائق (وقت إيقاف التشغيل) بصورة دورية كما يلي:

70MIN ← 80MIN ← 90MIN ← *AUTO
OFF ← 10MIN ← ... ←

* يتحول النظام إلى وضع الإيقاف تلقائياً خلال ١٠٠ دقيقة أو بعد الإستماع إلى الإسطوانة الحالية أو الشريط الحالي.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	إضغط
التحقق من الوقت المتبقي*	الزر SLEEP مرة واحدة.
تغيير وقت الإيقاف	الزر SLEEP بصورة متكررة لإختيار الوقت المرغوب.
إلغاء وظيفة مؤقت النوم	الزر SLEEP بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "SLEEP OFF".

* لن يمكنك التحقق من الوقت المتبقي إذا اخترت "AUTO".

ملاحظة

لا تضبط على "AUTO" أثناء التسجيل المتزامن على شريط كاسيت.

إرشاد مفيد

يمكنك إستعمال مؤقت النوم حتى إذا لم تكن قد قمت بضبط الساعة.

8 إضغط الزر ENTER.

يظهر نوع المؤقت ("PLAY TIMER")، موعده البدء وموعده الإيقاف ومصدر الموسيقى بالترتيب، ثم يظهر العرض الأصلي.

9 إضغط I/⏻ لإيقاف تشغيل النظام.

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
تنشيط المؤقت/التحقق من وضع الضبط	1 إضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT
تغيير وضع الضبط	2 إضغط الزر I/⏻ أو I/⏻ بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PLAY SELECT"، ثم إضغط الزر ENTER.
إلغاء المؤقت	1 إضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT
	2 إضغط الزر I/⏻ أو I/⏻ بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "TIMER OFF"، ثم إضغط الزر ENTER.

ملاحظات

- لن يمكنك تنشيط مؤقت التشغيل ومؤقت التسجيل في آن واحد.
- عند استعمال مؤقت التشغيل ومؤقت النوم في وقت واحد، تكون الأولوية لمؤقت النوم.
- إذا كان النظام في وضع التشغيل في الوقت المضبوط مسبقاً، لن يتم تنشيط مؤقت التشغيل.
- تظل تهئية مؤقت التشغيل طالما أنه لم يتم إلغاء التهئية يدوياً.

إرشاد مفيد

يتحول النظام إلى وضع التشغيل قبل ١٥ ثانية من الوقت المضبوط مسبقاً.

التسجيل المؤقت لبرامج الراديو

— مؤقت التسجيل

يمكنك تسجيل محطة راديو محفوظة في الذاكرة بدءاً من وقت محدد.

للتسجيل بالمؤقت، يجب أولاً حفظ محطة الراديو في الذاكرة (إنظر « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » في صفحة ١٤) وضبط الساعة (إنظر « ضبط الساعة » في صفحة ٩).
إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بموافقة المحطة المحفوظة في الذاكرة (إنظر « الإستماع إلى محطة محفوظة في الذاكرة »، في صفحة ١٥).

2 إضغط الزر CLOCK/TIMER SET.

3 إضغط الزر I/⏻ أو I/⏻ بصورة متكررة لإختيار "REC SET"، ثم إضغط الزر ENTER.
تظهر العبارة "ON" ويومض بيان الساعة.

4 إضبط وقت بدء التسجيل.

إضغط الزر I/⏻ أو I/⏻ بصورة متكررة لضبط الساعة، ثم إضغط الزر ENTER.
يومض بيان الدقائق.

إضغط الزر I/⏻ أو I/⏻ بصورة متكررة لضبط الدقائق، ثم إضغط الزر ENTER.

5 إضبط وقت إيقاف التسجيل باتباع نفس الإجراءات بالخطوة 4.

يظهر نوع المؤقت ("REC TIMER")، موعده البدء وموعده الإيقاف ومحطة الراديو المسبقة الضبط المقرر تسجيلها (على سبيل المثال، "TUNER FM5") بالترتيب، ثم يظهر العرض الأصلي.

6 قم بتحميل الشريط الذي يمكن التسجيل عليه في الجهاز B.

7 إضغط I/⏻ لإيقاف تشغيل النظام.

يتبع

العرض

إيقاف تشغيل العرض

— وضع حفظ القدرة

يمكن قفل العرض الإيضاحي (إضاءة ووميض شاشة العرض والأزرار حتى إذا كان النظام في وضع إيقاف التشغيل) وعرض الساعة لتقليل كمية القدرة المستهلكة أثناء وضع الاستعداد (وضع حفظ القدرة).

إضغط الزر DISPLAY بصورة متكررة أثناء إيقاف تشغيل النظام حتى يختفي العرض الإيضاحي أو عرض الساعة.

لإلغاء وضع حفظ القدرة

إضغط الزر DISPLAY أثناء إيقاف تشغيل النظام. كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:
العرض الإيضاحي ← عرض الساعة* ← بدون عرض (وضع حفظ القدرة)
* تعرض الساعة فقط إذا قمت بضبطها.

ملاحظة

لن يمكنك القيام بعمليات التشغيل التالية في وضع حفظ القدرة.

- ضبط الساعة
- تغيير مرحلة إتساع الموجة AM (باستثناء الموديلات المخصصة للدول الأوروبية وروسيا والسعودية)
- تشغيل النظام بالضغط على أزرار الوظيفة (على سبيل المثال، إسطوانة محكمة CD)
- تغيير وظيفة التحكم في قدرة الاسطوانة CD

إرشادات مقبلة

- يستمر تشغيل المؤقت في وضع حفظ القدرة.
- يضيء الملبين I/O حتى في وضع حفظ القدرة.

من أجل	قم بإنجاز العملية التالية
تنشيط المؤقت/التحقق من وضع الضبط	1 إضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT.
تغيير وضع الضبط	2 إضغط الزر I/O أو I/O بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "REC SELECT"، ثم إضغط الزر ENTER.
إلغاء المؤقت	1 إضغط الزر CLOCK/TIMER SELECT. 2 إضغط الزر I/O أو I/O بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "TIMER OFF"، ثم إضغط الزر ENTER.

ملاحظات

- لن يمكنك تنشيط مؤقت التشغيل ومؤقت التسجيل في آن واحد.
- عند إستعمال مؤقت التسجيل، مؤقت التشغيل ومؤقت النوم في وقت واحد، تكون الأولوية لمؤقت النوم.
- إذا كان النظام في وضع التشغيل في الوقت المضبوط مسبقاً، لن يتم تنشيط مؤقت التسجيل.
- ينخفض مستوى الصوت إلى أقل حد ممكن أثناء التسجيل.
- يتم إلغاء مؤقت التسجيل تلقائياً بعد تنشيط مؤقت التسجيل.

مشاهدة المعلومات عن الإسطوانة على شاشة العرض

يمكنك مراجعة وقت التشغيل والوقت المتبقي للمسار الحالي
أولاً للإسطوانة.

عند تحميل إسطوانة بها مسارات صوتية MP3، يمكنك أيضاً
مراجعة المعلومات المسجلة على الإسطوانة، مثل العناوين.

مراجعة الوقت المتبقي والعناوين

إضغط الزر DISPLAY أثناء الاستماع العادي.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

رقم المسار الحالي ووقت التشغيل المتبقي ← رقم المسار الحالي
والوقت المتبقي⁽¹⁾ ← الوقت المتبقي للإسطوانة⁽²⁾ ← عنوان المسار
واسم الفنان (إسطوانة بها مسارات صوتية MP3 فقط) ←
إسم الألبوم (إسطوانة بها مسارات صوتية MP3 فقط) ←
عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان) ← حالة المؤثر

⁽¹⁾ يظهر "----" عند تشغيل مسارات صوتية MP3.

⁽²⁾ يظهر "----" في وضع ALL DISCS، SHUFFLE أو تشغيل

برنامج أو عند الاستماع إلى مسارات صوتية MP3.

⁽³⁾ عند الاستماع إلى مسار بطاقة ID3 الإصدار 1 أو الإصدار 2، تظهر
معلومات البطاقة ID3. تعرض البطاقة ID3 معلومات عنوان المسار،
إسم الألبوم وإسم الفنان.

مراجعة وقت الاستماع الكلي والعناوين

إضغط الزر DISPLAY في وضع الإيقاف.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

■ وضع الاستماع العادي

عرض جدول المحتويات (TOC)⁽¹⁾ أو عدد الألبومات الكلي
بالإسطوانة⁽²⁾ أو العدد الكلي للمسارات للألبوم الحالي⁽³⁾ ← اسم
الألبوم⁽⁴⁾ أو بطاقة المجلد⁽⁵⁾ ← عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان) ←
حالة المؤثر

⁽¹⁾ TOC = جدول المحتويات، يعرض رقم الإسطوانة الحالية، العدد
الكلي للمسارات الموجودة على الإسطوانة ووقت التشغيل الإجمالي
للإسطوانة.

⁽²⁾ بالنسبة للإسطوانات ذات المسارات الصوتية MP3، يمكن ألا تعرض
أسماء الألبوم أو بطاقة المجلد اعتماداً على وضع الاستماع.

■ وضع الاستماع المبرمج

رقم المسار الأخير للبرنامج ووقت الاستماع الإجمالي ← رقم
المسار الإجمالي للبرنامج (لمدة ٥ ثوان) ← بطاقة المجلد* ←
عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان) ← حالة المؤثر

* من أجل المسارات الصوتية MP3

ملاحظات

- لا يعرض وقت التشغيل الإجمالي للإسطوانة ذات المسارات الصوتية
MP3.
- تنطبق البطاقة ID3 على الإصدار 1 والإصدار 2.
- إذا كان المسار الصوتي MP3 الذي تقوم بتشغيله به بطاقة ID3، يتم
عرض معلومات البطاقة ID3.
- قد لا يعرض وقت التشغيل المتبقي والوقت المتبقي للمسار بصورة دقيقة
في الحالات التالية.
 - عند تشغيل مسار صوتي MP3 بمعدل بيت متغير VBR.
 - عند القيام بالتقديم السريع والترجيع السريع.
- بالنسبة للموديل المخصص لروسيا، يمكن أن تعرض بيانات البطاقة ID3
وMP3 بالحروف الروسية. لكن وفقاً لبرنامج التشفير/الكتابة أو جهاز
التسجيل، فإن الحروف قد لا تعرض بصورة صحيحة.

مشاهدة معلومات الموالف على شاشة العرض

إضغط **DISPLAY** أثناء الاستماع إلى الراديو.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:
إسم المحطة^(١) ← رقم الضبط المسبق^(٢) والتردد ← عرض الساعة
(لمدة ٨ ثوان) ← حالة المؤثر
^(١) الموديل المخصص للدول الأوروبية فقط
^(٢) يعرض رقم الضبط المسبق إذا قمت بضبط محطة الراديو مسبقاً فقط
(صفحة ١٤).

تغيير إضاءة القدرة

إضغط الزر **ILLUMINATION** على الجهاز.

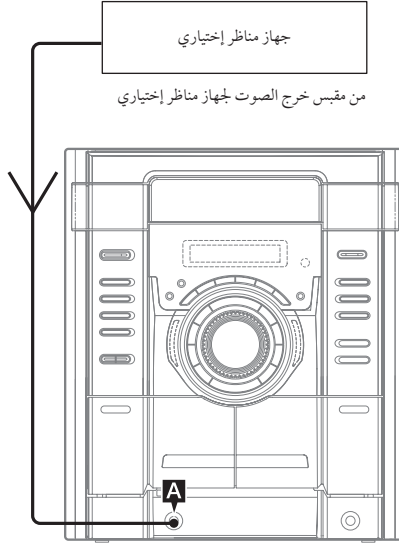
كل مرة تضغط فيها الزر، تتغير إضاءة القدرة بصورة دورية كما يلي:

MHC-GX555/RG575S/RG475S/RG470
PATTERN 3 ← PATTERN 2 ← PATTERN 1
ILLUM OFF ←

MHC-GX355/RG255/RG270/RG170
ILLUM OFF ↔ ILLUM ON

توصيل أجهزة اختيارية

لتعزيز النظام الخاص بك، يمكنك توصيل أجهزة اختيارية. راجع إرشادات التشغيل المرفقة مع كل جهاز. يستخدم الموديل الخاص بأمريكا الشمالية لغرض العرض الايضاحي.



A مقبس AUDIO IN

إستخدم كابل صوت (غير مرفق) لتوصيل جهاز مناظر اختياري (مشغل صوت نقال ... الخ) إلى هذا المقبس. يمكنك بعدئذ تسجيل أو الإستماع إلى الصوت الصادر من الجهاز من خلال هذا النظام.

ملاحظة

قبل توصيل أو فصل كابل الصوت (غير مرفق)، اضغط - VOLUME بصورة متكررة (أو أدر مفتاح التحكم في الصوت VOLUME الموجود على الجهاز في عكس اتجاه دوران عقارب الساعة) لخفض الصوت.

الاستماع إلى الصوت من جهاز موصل

1 قم بتوصيل كابل الصوت (غير مرفق). راجع « توصيل أجهزة اختيارية ».

2 اضغط FUNCTION بصورة متكررة (أو AUDIO IN على الجهاز) حتى يظهر "AUDIO IN".

3 إبدأ تشغيل الجهاز الموصل.

تسجيل الصوت من جهاز موصل

1 قم بتوصيل كابل الصوت (غير مرفق).

2 إبدأ التسجيل يدوياً. راجع « التسجيل على شريط يدوياً » في صفحة ١٨.

ملاحظات

- إذا كان الجهاز الموصل مجهز بوظيفة AVLS (نظام تحديد مستوى الصوت تلقائياً)، تأكد من إيقاف تشغيل الوظيفة عند استخدام AUDIO IN. وإلا، فسوف تضطر إلى رفع مستوى صوت السماعات، ويمكن أن يؤدي هذا إلى حدوث تشوه في الصوت.
- إذا كان الجهاز الموصل مجهز بوظيفة BASS BOOST أو MEGA BASS، تأكد من إيقاف تشغيل الوظيفة عند استخدام AUDIO IN. وإلا، فإن الصوت الصادر من السماعات يمكن أن يشوهه.

يبدأ العرض في الوميض عقب توصيل سلك التيار مباشرة حتى إذا لم تقم بتشغيل النظام (إنظر الخطوة رقم 6 من « تركيب النظام » صفحة ٢٦).

- إضغظ الزر DISPLAY مرتين أثناء إيقاف تشغيل النظام. يخفي العرض الإضاحي.

يظهر " - - " على شاشة العرض.

- حدث إنقطاع للتيار. اضبط الساعة (صفحة ٩) وأوضاع ضبط المؤقت (صفحتي ٢٢ و ٢٣) مرة أخرى.

يتم إلغاء ضبط الساعة/ حفظ محطات الراديو في الذاكرة/ المؤقت.

- أعد عمل مايلي:
- ضبط الساعة « (صفحة ٩)
- حفظ محطات الراديو في الذاكرة « (صفحة ١٤)
- النوم على أنغام الموسيقى و « الاستيقاظ على أنغام الموسيقى » (صفحة ٢٢)
- التسجيل المؤقت لبرامج الراديو « (صفحة ٢٣)

لا يصدر صوت.

- إضغظ الزر VOLUME +/- أو قم بتدوير مفتاح VOLUME على الجهاز في اتجاه دوران عقارب الساعة.
- تأكد أن سماعات الرأس غير موصلة.
- تحقق من توصيلات السماعة (صفحة ٦).
- لا يصدر صوت أثناء التسجيل بالمؤقت.

الصوت يصدر من قناة واحدة، أو تكون الأصوات الصادرة من القناتين اليسرى واليمنى غير متوازنة.

- ضع السماعات بطريقة متماثلة قدر الإمكان.
- قم بتوصيل السماعات المرفقة.

الصوت ينقصه الجهير الخفيض.

- تحقق من توصيل مقابس السماعات الموجبة + والسالبة - بطريقة صحيحة.

يوجد أزيز أو ضوضاء شديدة.

- قم بتحريك النظام بعيداً عن مصدر الضوضاء.
- قم بتوصيل النظام إلى مأخذ تيار مختلف بالحاظ.
- قم بتركيب مرشح ضوضاء (متاح في الأسواق) إلى سلك التيار.

لا يمكن ضبط المؤقت.

- اضبط الساعة مرة أخرى (صفحة ٩).

المؤقت لا يعمل.

- تحقق من أوضاع ضبط المؤقت واضبط الوقت الصحيح (صفحتي ٢٣ و ٢٤).
- قم بإلغاء وظيفة مؤقت النوم (صفحة ٢٢).

دليل تحري الخلل وإصلاحه

المشاكل والعلاج المقترح

إذا واجهتكم مشكلة في إستعمال هذا النظام، قم بعمل مايلي:

1 تحقق من أن سلك التيار وأسلاك السماعة موصلة بطريقة صحيحة وبإحكام.

2 إبحث عن المشكلة في قائمة دليل تحري الخلل الموضحة أدناه وإتخذ إجراء التصحيح المبين.

إذا إستمرت المشكلة بعد عمل كل مسبق، إستشر أقرب موزع Sony لديك.

عندما يوميض المؤشر I/O

إفصل سلك التيار في الحال وافحص البنود التالية.

- إذا كان النظام مزود بمفتاح إختيار الفولطية، هل مفتاح إختيار الفولطية مضبوط على الفولطية الصحيحة؟
- تحقق من الفولطية الخاصة بمنطقتك، ثم تأكد أن مفتاح إختيار الفولطية مضبوط بطريقة صحيحة.

• هل حدثت دائرة قصر لأسلاك السماعة الموجبة + والسالبة؟

• هل تستخدم السماعات الموحي بها فقط؟

• هل هناك عائق لفتحات التهوية الموجودة على الجهة الخلفية للنظام؟

قم بمراجعة جميع البنود السابقة وحل أي مشكلة موجودة. بعد أن يتوقف وميض المؤشر I/O، أعد توصيل سلك التيار وقم بتشغيل النظام. إذا إستمر وميض المؤشر، أو في حالة عدم التمكن من العثور على سبب المشكلة حتى بعد فحص جميع البنود أعلاه، إستشر أقرب موزع Sony لديك.

وحدة التحكم من بعد لاتعمل.

- قم بإزالة أي عائق.
- حرك وحدة التحكم عن بعد قريباً من النظام.
- قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد إلى مستشعر النظام.
- استبدل البطاريات (R6 / حجم AA).
- ضع النظام بعيداً عن الأضواء الفلورسنت.

توجد تغذية رجعية صوتية.

- قم بتخفيض مستوى الصوت.
- بالنسبة للموديل المخصص لدول أمريكا اللاتينية، حرك الميكروفون بعيداً عن السماعات أو غير اتجاه الميكروفون.

إستمرار عرض الصورة الملونة غير العادية على شاشة التلفزيون.

- أوقف تشغيل جهاز التلفزيون، ثم أعد تشغيله بعد مرور ١٥ إلى ٣٠ دقيقة. إذا إستمرت الألوان غير العادية، ضع السماعات بعيداً عن جهاز التلفزيون.

مشغل إسطوانة محكمة / MP3

لاتفتح صينية الإسطوانة وتظهر العبارة "LOCKED".

- إتصل بـ JBL Sony أو بـ مركز خدمة Sony معتمد لديك.

لاتعلق صينية الإسطوانة.

- ضع الإسطوانة بصورة صحيحة.
- أغلق الصينية دائماً بالضغط على الزر **▲** الموجود على الجهاز. إن محاولة ضغط الصينية المغلقة بأصابعك، يمكن أن تسبب مشاكل للمشغل.

لا يتم إخراج الإسطوانة.

- لا يمكنك إخراج الإسطوانة أثناء التسجيل المتزامن للإسطوانة المحكمة. إضغط الزر **■** لإلغاء التسجيل المتزامن للإسطوانة المحكمة، وبعدئذ إضغط الزر **▲** على الجهاز لإخراج الإسطوانة.
- إستشر أقرب موزع Sony لديك.

لاتظهر صورة (الموديل المخصص للمكسيك فقط).

- تحقق أن النظام موصل بإحكام.
- تأكد من توصيل النظام إلى مقبس دخل الفيديو على التلفزيون (صفحة ٧).
- تأكد من تشغيل التلفزيون والتحكم فيه بصورة صحيحة.
- تأكد من إختيار دخل الفيديو على جهاز التلفزيون بحيث يمكنك مشاهدة الصور من هذا النظام.
- هذا النظام متوافق مع نظام الألوان NTSC. تأكد أن نظام ألوان تلفزيونك هو NTSC.
- إضغط CD (أو FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى CD.

لا يبدأ الإستماع.

- أفتح صينية الإسطوانة وتحقق من وجود إسطوانة.
- إمسخ الإسطوانة لجعلها نظيفة (صفحة ٣٣).
- إستبدل الإسطوانة.
- ضع الإسطوانة التي يمكن الإستماع إليها على هذا النظام (صفحة ٤).
- ضع الإسطوانة بصورة صحيحة.
- ضع الإسطوانة في الصينية مع إتجاه البطاقة لأعلى.
- أخرج الإسطوانة وإمسح الرطوبة الموجودة على الإسطوانة، ثم أترك النظام في وضع التشغيل لمدة عدة ساعات حتى تبخر الرطوبة.
- إضغط الزر **▶** لبدء الإستماع.

الوصول للإسطوانة يستغرق وقتاً طويلاً.

- إضغط "CD POWER ON" بوظيفة التحكم في قدرة الإسطوانة CD (صفحة ١٥).

يحدث تخطي للصوت.

- إمسخ الإسطوانة لجعلها نظيفة (صفحة ٣٣).
- إستبدل الإسطوانة.
- حاول نقل النظام إلى مكان لا يوجد بها إهتزازات (مثال: أعلى حامل ثابت).
- حاول نقل السماعات بعيداً عن النظام، أو وضعها على حوامل منفصلة. عند الإستماع إلى مسار بصوت جهوري عالي، فإن إهتزاز السماعة يمكن أن يؤدي إلى تخطي الصوت.

لا يبدأ الإستماع من المسار الأول.

- إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة حتى يختفي كل من "PGM" و "SHUF" للعودة إلى الإستماع العادي.

لا يمكن الإستماع إلى مسارات صوتية MP3.

- التسجيل لم يتم طبقاً لصيغة ISO9660 المستوى ١ أو المستوى ٢ أو Joliet في الصيغة الممتدة.
- المسارات الصوتية MP3 ليس بها إمتداد "MP3".
- لم يتم حفظ البيانات في الصيغة MP3.
- لا يمكن الإستماع إلى إسطوانات تحتوي على ملفات ليست MPEG 1 طبقة صوتية ٣.

المسارات الصوتية MP3 تستغرق وقتاً للإستماع أكثر من الملفات الأخرى.

- بعد أن يقوم النظام بقراءة جميع المسارات الموجودة على الإسطوانات، يمكن أن يستغرق الإستماع وقتاً أطول من المعتاد إذا كان:
 - عدد الألبومات أو المسارات الموجودة على الإسطوانة كبير جداً.
 - تركيب تنظيم الألبوم و المسار معقداً.

يتبع

إسم الألبوم، عنوان المسار ومعلومات البطاقة ID3 لا تظهر بصورة صحيحة.

• استخدم الإسطوانة التي تتطابق مع ISO9660 المستوى ١ ، المستوى ٢ أو Joliet في الصيغة الممتدة.

• بطاقة ID3 للإسطوانة ليست الإصدار ١ أو الإصدار ٢.

• يتم عرض حتى ٣٠ حرفاً من بطاقات ID3 فقط.

• الحروف التي يمكن أن تعرض على هذا النظام هي كما يلي:

- الحروف الكبيرة (A إلى Z)

- الأرقام (صفر إلى ٩)

- الرموز (' < > * + , - / @ \] _)

الحروف الأخرى قد لا تعرض بصورة صحيحة.

تزداد الضوضاء أو يتم مسح الترددات العالية.

• رؤوس التسجيل/الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٣٣).

لا يتم التسجيل على الشريط.

• لم يتم تحميل كاسيت. قم بتحميل كاسيت.

• تم نزع اللسان من الكاسيت. قم بتغطية اللسان المكسور بشريط لاصق (صفحة ٣٣).

• وصل الشريط إلى نهايته.

الموافق

يوجد أزرار ووضوء شديدة/ لا يمكن إستقبال المحطات. (يوضع "TUNED" أو "STEREO" على شاشة العرض).

• لضبط الموجة والتردد الصحيحين (صفحة ١٤).

• قم بتوصيل الهوائي بصورة صحيحة (صفحة ٧).

• حدد المكان والاتجاه الذي يوفر إستقبالاً جيداً، ثم اضبط الهوائي مرة أخرى. إذا لم تستطع الحصول على إستقبال جيد، فإننا نوصي بتوصيل هوائي خارجي متوافر في الأسواق.

• سلك هوائي الموجة FM المرفق يستقبل إشارات البث بطول الهوائي بأكمله، لذلك تأكد من تمديده بالكامل.

• ضع الهوائيات بعيداً عن أسلاك السماعه بقدر الإمكان.

• حاول إيقاف تشغيل الأجهزة الكهربائية المحيطة.

• لضبط "CD POWER OFF" بوظيفة التحكم في قدرة الإسطوانة CD (صفحة ١٥).

إذا إستمر النظام لايعمل بصورة صحيحة بعد القيام بالإجراءات السابقة، أعد ضبط النظام كمايلي:

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إفصل سلك التيار.

2 أعد توصيل سلك التيار مرة أخرى.

3 إضغط I/O لتشغيل النظام.

4 إضغط ■، ILLUMINATION و 1 DISC في نفس الوقت.

يتم إعادة ضبط النظام إلى أوضاع ضبط المصنع. يجب ضبط أوضاع التهيئة التي قمت بعملها، مثل حفظ محطات الراديو في الذاكرة، الساعة والمؤقت.

ملاحظة

لا يمكنك إعادة ضبط النظام إلى أوضاع تهيئة المصنع في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٤).

لا يمكن إستقبال برامج FM ستريو في وضع ستريو.

• إضغط الزر FM MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "STEREO".

جهاز أشرطة الكاسيت

لا يتم التسجيل على الشريط أو الإستماع إليه أو يتم تخفيض مستوى الصوت.

• الرؤوس متسخة. قم بتنظيفها (صفحة ٣٣).

• رؤوس التسجيل/الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٣٣).

لا يتم مسح الشريط تماماً.

• رؤوس التسجيل/الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٣٣).

هناك تفاوت طبقات أو خفقان زائدين أو تقطع في الصوت.

• محور التدوير أو البكرات متسخة. قم بتنظيفها (صفحة ٣٣).

رسائل

قد تظهر أو تومض إحدى الرسائل التالية على شاشة العرض أثناء التشغيل.

الإسطوانة المحكّمة/MP3

NO DISC

لا توجد إسطوانة في المشغل أو أنك قمت بتحميل إسطوانة لا يمكن تشغيلها على هذا النظام (مثل إسطوانات DVD، VCD أو CD-ROM بدون مسارات صوتية MP3، الخ).

NO STEP

يتم حذف جميع المسارات المبرمجة.

OVER

أنت وصلت إلى نهاية الإسطوانة أثناء ضغط الزر ►► خلال الإستماع أو التوقيف المؤقت.

PUSH STOP

أنت قمت بضغط الزر PLAY MODE أثناء التشغيل.

READING

النظام يقوم بقراءة المعلومات الموجودة بالإسطوانة. بعض الأزرار لن تكون متاحة.

STEP FULL

أنت تحاول عمل برنامج لعدد ٢٦ مسار (خطوة) أو أكثر.

الموالب

COMPLETE

علميات الضبط المسبق إنتهت بصورة طبيعية.

الشريط

NO TAB

لا يمكنك التسجيل على شريط بسبب نزع اللسان من الكاسيت.

NO TAPE

لا يوجد شريط في جهاز شرائط الكاسيت.

المؤقت

PUSH SELECT

أنت تحاول ضبط الساعة أو المؤقت أثناء تشغيل المؤقت.

SET CLOCK

أنت تحاول إختيار المؤقت بينما تكون الساعة غير مضبوطة.

SET TIMER

أنت تحاول إختيار المؤقت بينما مؤقت التشغيل أو مؤقت التسجيل غير مضبوط.

TIME NG

تم ضبط مواعيد بدء وإنتهاء مؤقت التشغيل أو مؤقت التسجيل على نفس الوقت.

أخرى

NOT IN USE

أنت قمت بضغط زر خطأ.

تنبيهات إحتياطية

حول فوطية التشغيل

قبل تشغيل النظام، تحقق من أن فوطية التشغيل لنظامك تتطابق مع الفولطية المستخدمة في منطقتك.

حول السلامة

- لا يتم فصل الجهاز من مصدر التيار المتردد (الرئيسي) طالما ظل موصلاً بمأخذ التيار في الجدار حتى ولو تم إيقاف تشغيل الجهاز نفسه.
- إفصل النظام من مأخذ التيار في الجدار (الرئيسي) إذا لم يستخدم لفترة زمنية طويلة. لفصل سلك التيار (الرئيسي)، إسحبه للخارج من القابس. لا تقم مطلقاً بسحب السلك نفسه.
- إذا سقط أي شيء صلب أو سائل داخل النظام، إفصل سلك توصيل التيار وافحص النظام لدي فني متخصص قبل تشغيله مرة أخرى.
- يجب تغيير سلك توصيل التيار المتردد لدى محل صيانة متخصص فقط.

حول التركيب

- لا تضع النظام في موضع مائل.
- لا تضع النظام في الأماكن التي تكون:
 - شديدة الحرارة أو البرودة
 - ممتلئة أو كثيرة الغبار
 - شديدة الرطوبة
 - معرضة للاهتزازات
 - معرضة لأشعة الشمس المباشرة.
- كن حريصاً عند وضع الجهاز أو السماعات على سطوح معالجة خاصة (باستعمال شمع أو زيت أو مادة تلميع، الخ) لأنه قد يحدث تلميح للسطح أو إزالة اللون عن السطح.

بشأن سخونة النظام

- بالرغم من سخونة النظام أثناء التشغيل، فإن هذا لا يعتبر خطراً في التشغيل.
- ضع النظام في مكان جيد التهوية لتجنب سخونة النظام.
- في حالة استمرار تشغيل النظام بصوت عال، فإن درجة حرارة الهيكل ترتفع بصورة ملحوظة في الجزء العلوي والسفلي والجانب. لكي تتجنب حدوث حروق بالجلد، لا تلمس الهيكل.
- لتجنب حدوث خلل في التشغيل، لا تقم بتغطية فتحة التهوية الخاصة بمروحة التبريد.

(باستثناء الموديل المخصص للمكسيك)

نظام السماعه هذا غير محجوب مغناطيسياً ويمكن أن تتدهور الصورة الموجودة على جهاز التلفزيون مغناطيسياً. في هذه الحالة، أوقف تشغيل التلفزيون بعد ١٥ إلى ٣٠ دقيقة، قم بتشغيله مرة أخرى. إذا لم يحدث تحسن، ضع نظام السماعه بعيداً عن جهاز التلفزيون.

(الموديل المخصص للمكسيك فقط)

في حالة ملاحظة عدم إنتظام ألوان شاشة تلفزيون موجود عن قرب

إذا كانت السماعات الأمامية من النوع المحجوب مغناطيسياً، فإنه يمكن وضع السماعات الأمامية بالقرب من جهاز التلفزيون. لكن، يمكن أن يستمر عدم إنتظام الألوان على شاشة التلفزيون تبعاً لنوع جهاز التلفزيون.

عند ملاحظة عدم إنتظام الألوان ...

قم بإيقاف تشغيل التلفزيون مرة واحدة، ثم قم بتشغيله مرة أخرى بعد ١٥ إلى ٣٠ دقيقة. تأكد من وضع السماعة اليمنى على الجانب الأيمن والسماعة اليسرى على الجانب الأيسر.

عند ملاحظة عدم إنتظام الألوان مرة أخرى ...

ضع السماعات بعيداً عن جهاز التلفزيون.

ملاحظة هامة

تنبيه: هذا النظام له القدرة على الإحتفاظ بصورة فيديو ثابتة أو صورة عرض على الشاشة على تلفزيونك إلى أجل غير محدد. إذا تركت صورة الفيديو الثابتة أو صورة العرض على الشاشة معروضة على جهاز التلفزيون لفترة زمنية ممتدة، فقد تتعرض شاشة تلفزيونك إلى خطر التلف الدائم. تلفزيونات العرض الايضاحي هي المخصصة لهذا الغرض.

حول التشغيل

- إذا تم إحضار النظام من مكان بارد إلى مكان دافئ مباشرة، أو تم وضعه في غرفة شديدة الرطوبة، يمكن أن تتكاثف الرطوبة على العدسة داخل مشغل الاسطوانات المحكمة. إذا حدث هذا، لن يعمل النظام بصورة صحيحة. إخرج الاسطوانة المحكمة واركب النظام في وضع التشغيل لمدة ساعة تقريباً حتى تبخر الرطوبة.
- عند تحريك النظام، إخرج أي اسطوانة.

إذا كان لديك أية مشاكل أو إستفسارات بخصوص النظام، يرجى الإتصال بأقرب موزع Sony لديك.

ملاحظات حول الإسطوانات

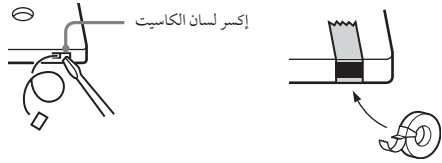
- قبل الإستماع، نظف الإسطوانة بقطعة قماش نظيفة. إمسح الإسطوانة من المركز للخارج.
- لا تستخدم مذيبات مثل البنزين، الثر، المنظفات الموجودة في الأسواق أو البخاخ المضاد للإستاتيكية المخصص للفينيل LP.
- لا تعرض الإسطوانات إلى ضوء الشمس المباشر أو مصادر الحرارة مثل أنابيب الهواء الساخن، أو تركها في سيارة منتظرة في ضوء الشمس المباشر.
- عند إستخدام إسطوانات بها صمغ أو مواد لاصقة مائلة على سطح البطاقة للإسطوانة، أو التي تستخدم نوعاً خاصاً من الأحبار عند طبع البطاقات، يمكن أن تلتصق الإسطوانة أو البطاقة بالأجزاء الداخلية للجهاز. عندما يحدث ذلك، قد لا تتمكن من إخراج الإسطوانة ويمكن أن يحدث أيضاً خلل في وظيفة الجهاز. تأكد من أن جانب البطاقة للإسطوانة غير لزج قبل إستخدامه.
- يجب تجنب إستخدام الأنواع التالية من الإسطوانات:
 - الإسطوانات المستعملة أو المؤجرة التي بلصق عليها بطاقات حيث يمكن أن يتسرب الصمغ من تحت البطاقة. النطاق الخارجي للبطاقة يكون لزجاً.
 - الإسطوانات التي بها بطاقات مطبوعة باستخدام حبر خاص التي تشعر بانها لزجة عند لمسها.
- الإسطوانات ذات الأشكال غير القياسية (مثل قلب، مربع، نجمة)، لا يمكن الإستماع إليها على هذا الجهاز. إن محاولة تشغيلها يمكن أن يؤدي لتلف الجهاز. لا تستخدم هذه الإسطوانات.

تنظيف الهيكل

نظف الهيكل وشاشة العرض ومفاتيح التحكم بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بسائل تنظيف معتدل. لا تستخدم أي نوع من الحشايا الحادة أو بوردرة التنظيف أو المذيبات مثل الثر أو البنزين أو الكحول.

حفظ الشريط بصورة دائمة

لمنع التسجيل على الشريط بطريق الخطأ، إكسر لسان الكاسيت من الوجه A أو الوجه B كما هو مبين في الشكل.



إذا أردت فيما بعد إعادة إستعمال الشريط للتسجيل، قم بتغطية اللسان المكسور بشريط لاصق.

قبل إدخال كاسيت في جهاز الأشرطة

قم بتثبيت أي إرتخاء في الشريط. وإلا فإن الشريط يمكن أن يتشابك في الأجزاء الداخلية لجهاز الأشرطة مما يؤدي إلى تلفه.

عند إستعمال شريط أطول من ٩٠ دقيقة

الشريط مرن للغاية. لاتقم بتغيير عمليات تشغيل الشريط مثل الإستماع، الإيقاف، اللف السريع بصورة متكررة. يمكن أن يتشابك الشريط في جهاز الأشرطة.

تنظيف رؤوس الشريط

قم بتنظيف رؤوس الشريط بعد كل ١٠ ساعات تشغيل. تأكد من تنظيف رؤوس الشريط قبل بدء تسجيل المواد الهامة أو بعد الإستماع إلى شريط قديم. إستعمل كاسيت تنظيف من النوع الجاف أو المبلل الذي يباع منفصلاً. لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات الخاصة بكاسيت التنظيف.

إزالة مغنطيسية رؤوس الشريط

قم بإزالة مغنطيسية رؤوس الشريط والأجزاء المعدنية التي تلامس الشريط كل ٢٠ ساعة إلى ٣٠ ساعة من التشغيل باستعمال كاسيت إزالة المغنطيسية الذي يباع منفصلاً. لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات الخاصة بكاسيت إزالة المغنطيسية.

الموديل المخصص لكندا: MHC-GX255

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

٦٥ + ٦٥ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، ٤٠ وات)

التشويه التوافقي الكلي

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:

MHC-RG475S

السماعة الأمامية

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١١٠ + ١١٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٤٠ + ١٤٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

٢٨٠ + ٢٨٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٣٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز،

بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٦٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز،

تشويه توافقي كلي ٪١٠)

٣٢٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز،

تشويه توافقي كلي ٪١٠)

قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

MHC-RG470

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١١٠ + ١١٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٤٠ + ١٤٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

٢٨٠ + ٢٨٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

MHC-RG270

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

٨٠ + ٨٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو

هرتز، بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ٪١٠)

٢٠٠ + ٢٠٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):

قسم مضخم الصوت

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية: MHC-GX555

السماعة الأمامية

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٤٥ + ١٤٥ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، ٨٠ وات)

التشويه التوافقي الكلي

مجهاز الترددات المنخفضة الفرعي

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٧٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز،

تشويه توافقي كلي ٪١٠)

أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند

٨٠ هرتز، ٩٠ وات)

التشويه التوافقي الكلي

MHC-GX355

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٥٠ + ١٥٠ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
(٪١٠)

أقل من ٠,٠٧٪ (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، ٨٠ وات)

التشويه التوافقي الكلي

MHC-RG170

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
٢٠ + ٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
٢٥ + ٢٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
قدرة الإخراج الموسيقية (مرجع):
٥٠ + ٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

الموديلات الأخرى:

MHC-RG575S

تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت، ٦٠/٥٠ هرتز
السماعة الأمامية
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٥ + ١٢٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
مجهاز الترددات المنخفضة الفرعي
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (المقدرة):
١٢٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٥٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-RG475S

السماعة الأمامية
تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت ٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٠ + ١٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
مجهاز الترددات المنخفضة الفرعي
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٢٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٥٠ وات (٦ أوم عند ٨٠ هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-RG470

تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت ٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٣٠ + ١٣٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٦٠ + ١٦٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-RG270

تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت ٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
١٠٠ + ١٠٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
١٢٥ + ١٢٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

MHC-RG170

تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ١٢٧، ٢٢٠، ٢٤٠ فولت ٦٠/٥٠ هرتز
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):
٥٠ + ٥٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
٦٥ + ٦٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
الإدخال
AUDIO IN (مقبس صغير ستريو):
فولطية ٢٥٠ ميلل فولت، مقاومة ٤٧ كيلو أوم
MIC (مقبس فونو) (الموديل المخصص لدول أمريكا اللاتينية فقط):
حساسية ١ ميلي فولت، معاوقة ١٠ كيلو أوم

الإخراج

PHONES (مقبس صغير ستريو): يقبل سماعات رأس ٨ أوم أو أكثر
VIDEO OUT (مقبس فونو) (الموديل المخصص للمكسيك فقط):
أقصى مستوى خرج VP-P، غير متوازن، متزامن سالب، معاوقة حمل ٧٥ أوم
SPEAKER: يقبل معاوقة ٦ إلى ١٦ أوم
SUB WOOFER OUT (الموديلات MHC-GX555/RG475S فقط):
يقبل معاوقة ٦ إلى ١٦ أوم

قسم مشغل الأسطوانات المحكمة CD

النظام
خصائص داويد الليزر
نظام إسطوانة محكمة وصوت رقمي
زمن الإنبعاث: متصل
خرج الليزر*:
أقل من ٦، ٤٤، ٤٤ μW
* هذا الخرج هو قياس القيمة على مسافة ٢٠٠ مم من سطح العدسة الشبكية على قالب الالتقاط البصري بفتحة ٧ مم.
الإستجابة للترددات
٢ هرتز - ٢٠ كيلو هرتز (±٥، ٥ ديسيبل)
نسبة الإشارة للضوضاء
المجال الديناميكي
أكثر من ٩٠ ديسيبل
أكثر من ٩٠ ديسيبل

يتبع

قسم جهاز شرائط الكاسيت

نظام التسجيل
الإستجابة للترددات

التفاوت والإرتعاش

٤ مسارات ، قاتان ، ستريو
٥٠ - ١٣٠٠٠ هرتز
(٣± ديسيبيل) ، باستعمال
كاسيت Sony من النوع I TYPE I
±٠,١٥٪ عند الذروة (بالمقاييس
IEC)
١.٠٪ عند W.RMS (بالمقاييس
NAB)
±٠,٢٪ عند الذروة (بالمقاييس
DIN)

قسم الموالف

مواليف FM ستريو، FM/AM سوبر هيتروداين
قسم مواليف الموجة FM
مجال الموالفة

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية:
الموديلات الأخرى:

الهوائي
أطراف توصيل الهوائي
التردد المتوسط
قسم مواليف الموجة AM
مجال الموالفة
الموديلات المخصصة للامريكيتين:

٥٠ - ٨٧,٠ - ١٠٨,٠ ميغاهرتز
(بخطوة مقدارها ١٠٠ كيلو هرتز)
٥٠ - ٨٧,٠ - ١٠٨,٠ ميغاهرتز
(بخطوة مقدارها ٥٠ كيلو هرتز)
هوائي سلكي للموجة FM
٧٥ أوم غير موازن
١٠,٧ ميغاهرتز

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة الموالفة على
٦٠ كيلو هرتز)
٥٣١ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة الموالفة على
٩ كيلو هرتز)

الموديلات المخصصة للدول الأوروبية وروسيا والسعودية:
٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة الموالفة على
٩ كيلو هرتز)
٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة الموالفة على
٦٠ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز
(مع ضبط مرحلة الموالفة على
٩ كيلو هرتز)
هوائي حلقي للموجة AM
٤٥٠ كيلو هرتز

السماعات

الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية:

السماعة الأمامية SS-GX555 للموديل MHC-GX555

نظام السماعة

وحدات السماعة

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)

الوزن

٣ إتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجيهر

١٣ سم، نوع مخروطي

١٣ سم، نوع مخروطي

٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٣٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً

٨, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG555 للموديل MHC-GX555

نظام السماعة

وحدات السماعة

مجهر الترددات المنخفضة:

المقاومة الإسمية

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)

الوزن

طراز إنعكاس الصوت الجيهر

٢٠ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٦٥ × ٣٢٥ × ٣٣٠ مم تقريباً

٥,٥ كجم تقريباً

السماعة الأمامية SS-GX555 للموديل MHC-GX355

نظام السماعة

وحدات السماعة

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)

الوزن

٣ إتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجيهر

١٣ سم، نوع مخروطي

١٣ سم، نوع مخروطي

٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٣٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً

٨, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

الموديل المخصص لكندا:

السماعة الأمامية SS-GX255 للموديل MHC-GX255

نظام السماعة

وحدات السماعة

مجهر الترددات العالية الفائق:

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)

الوزن

٣ إتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجيهر

٢ سم، نوع مقبب

١٣ سم، نوع مخروطي

٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٠٠ × ٣٢٥ × ٢٣٠ مم تقريباً

٠, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG170E للموديل MHC-RG170

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات العالية الفائقة:
مجهر الترددات المنخفضة:
مجهر الترددات العالية:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

٢ سم، نوع مقبب
١٣ سم، نوع مخروطي
٥ سم، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٠٠ × ٣٢٥ × ٢٣٠ مم تقريباً
٣,٠ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

الموديل المخصص للمكسيك:

السماعة الأمامية SS-RG575AV للموديل MHC-RG575S

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:
مجهر الترددات المنخفضة:
مجهر الترددات العالية:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

٣ اتجاهات، ٤ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير، طراز
محبوب مغناطيسياً

١٥ سم، نوع مخروطي
١٥ سم، نوع مخروطي
٥ سم ٢ ×، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٤٥ × ٣٨٠ × ٢٤٠ مم تقريباً
٥,٩ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG575 للموديل MHC-RG575S

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

طراز إنعكاس الصوت الجهير

٢٠ سم، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٦٥ × ٣٢٥ × ٣٦٥ مم تقريباً
٦,٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG575AV للموديل MHC-RG470

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:
مجهر الترددات المنخفضة:
مجهر الترددات العالية:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

٣ اتجاهات، ٤ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير، طراز
محبوب مغناطيسياً

١٥ سم، نوع مخروطي
١٥ سم، نوع مخروطي
٥ سم ٢ ×، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٤٥ × ٣٨٠ × ٢٤٠ مم تقريباً
٥,٩ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:

السماعة الأمامية SS-RG475S للموديل MHC-RG475S

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة:
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:
مجهر الترددات العالية:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

١٣ سم، نوع مخروطي
١٣ سم، نوع مخروطي
٥ سم، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٢٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً
٣,٨ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG475S للموديل MHC-RG475S

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

طراز إنعكاس الصوت الجهير

٢٠ سم، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٦٥ × ٣٢٥ × ٣٣٠ مم تقريباً
٥,٥ كجم تقريباً

السماعة الأمامية SS-RG575S للموديل MHC-RG470

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:
مجهر الترددات المنخفضة:
مجهر الترددات العالية:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

٣ اتجاهات، ٤ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

١٥ سم، نوع مخروطي
١٥ سم، نوع مخروطي
٥ سم ٢ ×، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٤٥ × ٣٨٠ × ٢٩٠ مم تقريباً
٥,٥ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG475S للموديل MHC-RG270

نظام السماعة
وحدات السماعة
مجهر الترددات المنخفضة:
مجهر الترددات المنخفضة الفرعي:
مجهر الترددات العالية:
المقاومة الإسمية
الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)
الوزن

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
إنعكاس الصوت الجهير

١٣ سم، نوع مخروطي
١٣ سم، نوع مخروطي
٥ سم، نوع مخروطي
٦ أوم
٢٣٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً
٣,٨ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG475AV للموديل
MHC-RG270

نظام السماع

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
انعكاس الصوت الجهير، طراز
محبوب مغناطيسياً

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي: ١٣ سم، نوع مخروطي

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية: ٥ سم، نوع مخروطي

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) ٦ أوم

٢٣٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً

٠, ٤ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

الموديلات الأخرى:

السماعة الأمامية SS-RG575 للموديل MHC-RG575S

نظام السماع

٣ اتجاهات، ٤ وحدات، طراز
انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي: ١٥ سم، نوع مخروطي

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية: ٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٤٥ × ٣٨٠ × ٢٩٠ مم تقريباً

٠, ٥ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG575 للموديل

MHC-RG575S

نظام السماع

طراز انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة:

٢٠ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٦٥ × ٣٢٥ × ٣٦٥ مم تقريباً

٠, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG475 للموديل MHC-RG475S

نظام السماع

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز
انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي: ١٣ سم، نوع مخروطي

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية: ٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٣٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً

٠, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي SS-WG475 للموديل
MHC-RG475S

نظام السماع

طراز انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة:

المقاومة الإسمية:

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق)

الوزن

٢٠ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٦٥ × ٣٢٥ × ٣٣٠ مم تقريباً

٠, ٥ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG575 للموديل MHC-RG470

نظام السماع

٣ اتجاهات، ٤ وحدات، طراز

انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي: ١٥ سم، نوع مخروطي

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية: ٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٤٥ × ٣٨٠ × ٢٩٠ مم تقريباً

٠, ٥ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG475 للموديل MHC-RG270

نظام السماع

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز

انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات المنخفضة الفرعي: ١٣ سم، نوع مخروطي

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية: ٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٣٠ × ٣٤٥ × ٢٣٥ مم تقريباً

٠, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

السماعة الأمامية SS-RG170 للموديل MHC-RG170

نظام السماع

٣ اتجاهات، ٣ وحدات، طراز

انعكاس الصوت الجهير

وحدات السماع

مجهر الترددات العالية الفائقة:

مجهر الترددات المنخفضة:

مجهر الترددات العالية:

المقاومة الإسمية: ٥ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

٢٠٠ × ٣٢٥ × ٢٣٠ مم تقريباً

٠, ٣ كجم صافي تقريباً لكل سماعة

مواصفات عامة

متطلبات القدرة

الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية:

١٢ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:

٢٣٠ فولت تيار متردد،

٦٠/٥ هرتز

٢٣٠-٢٤٠ فولت تيار متردد،

٦٠/٥ هرتز

الموديل المخصص لإستراليا:

٢٢٠ فولت تيار متردد،

٦٠/٥ هرتز

الموديلات المخصصة للمكسيك:

١٢٧ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز

الموديل المخصص للمملكة العربية السعودية:

١٢٧-١٢٠، ٢٢٠ أو

٢٣٠-٢٤٠ فولت تيار متردد،

٦٠/٥ هرتز

قابل للتعديل باستعمال مفتاح إختيار

الفولطية

١٢٠ فولت، ٢٢٠ فولت أو

٢٣٠-٢٤٠ فولت تيار متردد،

٦٠/٥ هرتز

قابل للتعديل باستعمال مفتاح إختيار

الفولطية

الموديلات الأخرى:

إستهلاك القدرة

الموديلات المخصصة لأمريكا:

MHC-GX555

MHC-GX355

الموديلات المخصصة لكندا:

MHC-GX555

MHC-GX355

MHC-GX255

الموديلات المخصصة لدول أوروبا وروسيا:

MHC-RG475S

٣٠٠ وات

MHC-RG470

٣٠٠ وات (في وضع حفظ القدرة)

٢٤٠ وات

MHC-RG270

٣٠٠ وات (في وضع حفظ القدرة)

١٩٠ وات

MHC-RG170

٣٠٠ وات (في وضع حفظ القدرة)

٧٠ وات

الموديلات المخصصة للمكسيك:

MHC-RG575S

٣٠٠ وات

MHC-RG470

٣٠٠ وات

MHC-RG270

٢١٠ وات

الموديلات الأخرى:

MHC-RG575S

٣٠٠ وات

MHC-RG470

٣٠٠ وات

MHC-RG270

٢١٠ وات

MHC-RG170

١٢٥ وات

الأبعاد (عرض / ارتفاع / عمق) (شاملة السماعات)

٢٨٠ × ٣٢٥ × ٤٣٠ مم تقريباً

الوزن (شاملة السماعات)

الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية:

MHC-GX555

١٠,٥ كجم تقريباً

MHC-GX355

١٠,٠ كجم تقريباً

الموديل المخصص لكندا:

MHC-GX555

١٠,٥ كجم تقريباً

MHC-GX355

١٠,٠ كجم تقريباً

MHC-GX255

٨,٥ كجم تقريباً

الموديل المخصص للدول الأوروبية وروسيا:

MHC-RG475S

١٠,٥ كجم تقريباً

MHC-RG470

١٠,٠ كجم تقريباً

MHC-RG270

٨,٧ كجم تقريباً

MHC-RG170

٧,٢ كجم تقريباً

الموديلات الأخرى:

MHC-RG575S

١٠,٥ كجم تقريباً

MHC-RG475S

١٠,٥ كجم تقريباً

MHC-RG470

١٠,٤ كجم تقريباً

MHC-RG270

١٠,٠ كجم تقريباً

MHC-RG170

٨,٥ كجم تقريباً

الملحقات المرفقة

وحدة تحكم عن بعد (١)

بطاريات R6 (حجم AA) (٢)

هوائي حلقي للموجة AM (١)

هوائي سلكي للموجة FM (١)

كابيل فيديو (الموديل المخصص

للمكسيك فقط) (١)

حشيات السماعة

الموديلات/ MHC-GX555/

RG575S/RG475S/ (١٢)

الموديلات/ MHC-GX355/

GX255/RG470/RG270/

(٨) RG170

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار.

قائمة بأماكن الأزرار والصفحات المرجعية

رقم الرسم الإيضاحي ↓ 30 TAPE A/B ↑ صفحة المرجع	كيفية استخدام هذه الصفحة استخدم هذه الصفحة لكي تجد مكان الأزرار والأجزاء الأخرى للنظام المذكور في الدليل.
--	---

الوحدة الرئيسية

وصف الأزرار

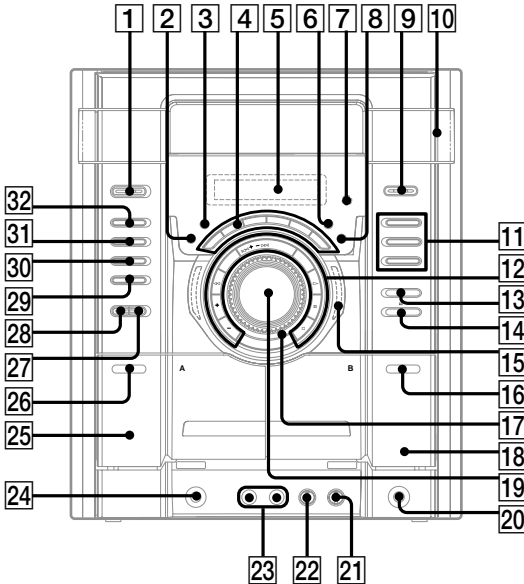
- 1 I/⏻ (القدرة) (٢٨، ٢٤، ١٥، ٨)
30 TAPE A/B (٢١، ١٨، ١٧)
12 (توقيف مؤقت) (١٧، ١١)
12 (إيقاف) (٣٠، ٢١، ١٧، ١١)
12 (التقديم السريع) (١٧، ١١)
12 (الاستماع) (١٧، ١١)
12 (الترجيع) (١٧، ١١)
14 (إخراج) (١٠)
16 PUSH (الجهاز B) (إخراج) (١٧)
26 PUSH (الجهاز A) (إخراج) (١٧)
الموديل المخصص للمكسب فقط^(١)
الموديل المخصص لدول أمريكا اللاتينية فقط^(٢)
الموديل المخصص للمكسب مزود بعدد ٢
مقبس ميكروفون)
MHC-GX555/RG575S/الموديلات (٣)
RG475 فقط

T - ي

- 30 TAPE A/B (٢١، ١٨، ١٧)
31 TUNER/BAND (١٨، ١٥، ١٤)
8 TUNING MODE (١٥، ١٤)
15 إضاءة القدرة (٢٦)
25 A الجهاز (١٧)
18 B الجهاز (٢١، ١٨، ١٧)
5 شاشة العرض
10 صينية الإسطوانات (١٠)
قرص التشغيل
EQ +/- << >> I/⏻
17 (- TUNING +
(٢٠ / ١٧، ١٣، ١١ / ١٥، ١٤)
7 مستشعر وحدة التحكم عن بعد
19 VOLUME مفتاح (١٩)
24 AUDIO IN مقبس (٢٧)
23 MIC مقبس (٢١)
20 PHONES مقبس

S - A

- 12 ALBUM +/- (١٨، ١٣، ١١)
29 AUDIO IN (٢٧، ١٨)
32 CD (١٨، ١٣، ١٠، ٨)
27 CD SYNC (١٨)
11 DISC 1 - 3 (٣٠، ١٣، ١١)
13 DISC SKIP/EX-CHANGE (١٨، ١٣، ١١، ١٠)
3 DISPLAY (٢٥، ٢٤، ١٦)
21 ECHO LEVEL (٢١)
4 EFFECT ON/OFF (١٩)
4 ENTER (٢٠، ١٤، ١٣)
12 EQ BAND (٢٠)
4 GROOVE (١٩)
2 ILLUMINATION (٣٠، ٢٦)
22 MIC LEVEL (٢١)
6 MULTIPLEX (٢١)
4 P FILE (٢٠)
8 PLAY MODE (١٧، ١٣، ١١)
4 PRESET EQ (١٩)
28 REC PAUSE/START (٢١، ١٨)
9 SUBWOOFER ON/OFF (١٩)
4 SURROUND (٢٠)



وصف الأزرار

- 1 I/⏻ (القدرة) (٢٣، ٨)
 7 ◀▶ (التقديم السريع/الترجيع)
 8 ▶ (الإستماع) (١٧، ١١)
 8 || (توقيف مؤقت) (١٧، ١١)
 8 ■ (إيقاف) (١٧، ١١)
 16 +/- (موالفة) (١٤)
 ▶▶▶ (التقدم للأمام/الرجوع للخلف) (١٧، ١١، ٩)

ترتيب أبجدي

E - A

- 11 ALBUM + (١٣، ١١)
 13 ALBUM - (١٣، ١١)
 18 CD (١٣، ١١)
 15 CLEAR (١٣)
 2 CLOCK/TIMER SELECT (٢٤، ٢٣)
 3 CLOCK/TIMER SET (٢٣، ٢٢، ٩)
 10 DISC SKIP (١٣، ١١)
 21 DISPLAY (٢٥، ٢٤، ١٦)
 9 ENTER (٢٣، ٢٢، ١٤، ١٣، ٩)
 14 EQ (١٩)

F - Y

- 4 FM MODE (١٦)
 6 FUNCTION (١٥، ١٤، ١٣، ١٠)
 20 PLAY MODE (٢٧، ١٧)
 20 PLAY MODE (١٧، ١٣، ١١)
 4 REPEAT (١٢)
 22 SLEEP (٢٢)
 17 TAPE
 5 TUNER BAND (١٥، ١٤)
 19 TUNER MEMORY (١٤)
 20 TUNING MODE (١٥، ١٤)
 12 VOLUME +/- (٢٢، ١٩)

